時報

民國二十年九月十一日星期五

今天二張售大洋三分二厘

第九千七百二十號

中華郵政特准掛號立券照總包特別優益寄遞之報紙

上海綸緒公所

綢緞大同業

秋季大減價三禮拜

國曆八月廿八日起

各色時花綢緞特別削價廉售

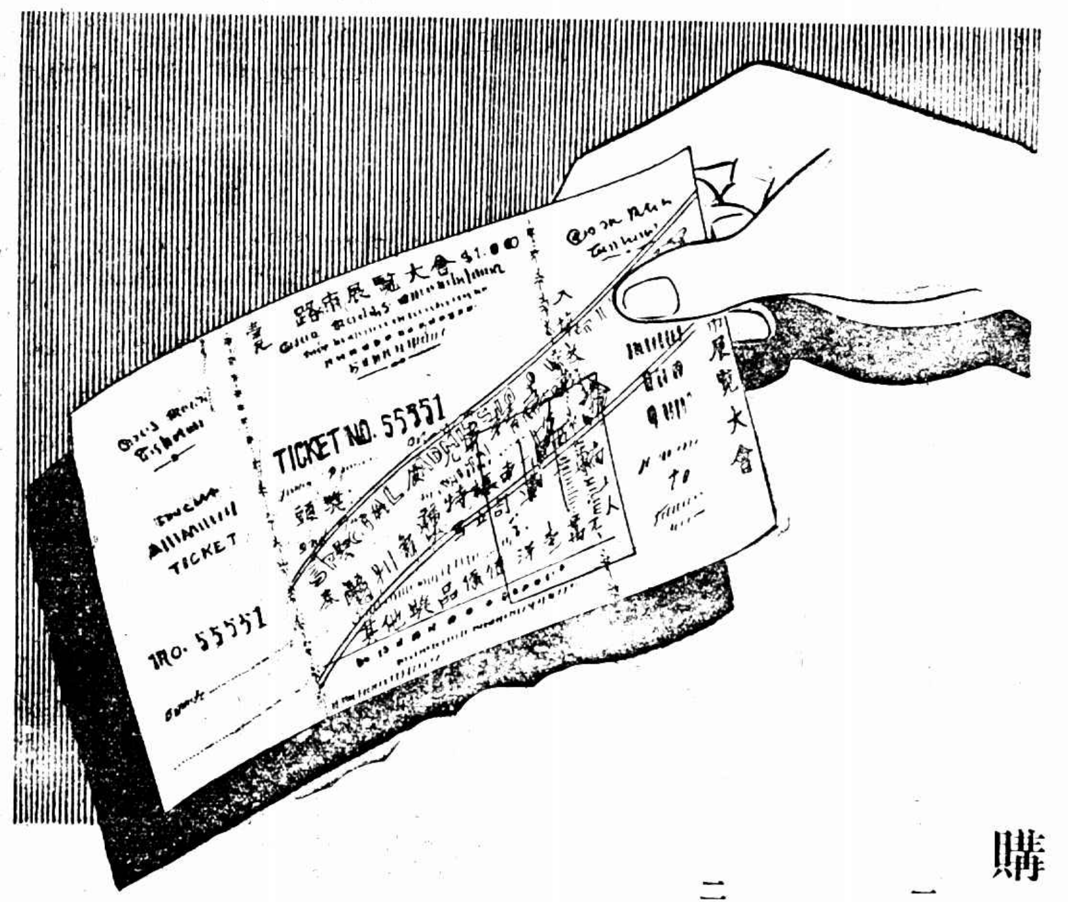
北市：大綸　老九綸　老介福　老九章　老九和　大盛

南市：何恒昌　大昌　大成　立興祥

金鼠牌香煙

湖南辰州神醫三法療病

本醫生自幼悉心研究軒轅眞傳白水靈符太陽奧妙移替摸三法療病專治男女內外希奇怪症諸醫束手之險惡重病均能按法療治以免患病者忘耗金錢不能速愈本醫生惻隱爲懷願以秘傳三法濟世來醫毋須開口立能察斷病源絲毫不差內病不服湯藥外症不動刀針均用移替摸三法療治痛苦全無移病禽獸之身患者可化險爲夷●各界士紳患有疑難重症者速來挽救均能剷除病魔●來醫請指明胡醫生●寓北泥城橋牯嶺路[illegible]一號●門診一元二角出診五元四角



明日開幕

全國路市展覽大會

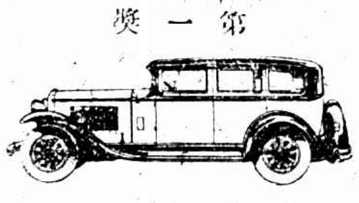
購門券之意義有三

一、教育　場內陳列關於市政路政及造路養路等機器車輛輪胎以及各省公路之照片模型統計圖表等凡數萬件在在觀看價值處處可增進見識無論男女老幼農工商學軍均不可不看

二、娛樂　凡一切中西游藝高尚娛樂莫不應有盡有無非蜚聲滬濱如平劇話劇電影等並闢跳舞場以供來賓消遣

三、贈品　門券每張售洋一元附有號碼凡購券一張均有得下列贈品之希望購券愈多希望愈大

第一獎

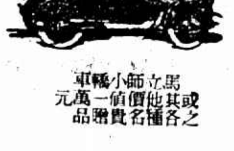


一九三一年式別克八轎車

第二獎

富蘭克林汽車

第三獎



馬立師小轎車或其他價值一萬元之各種名貴贈品

售券處

仁記路十六號路市展覽會辦公處

山東路二百六十號聯合廣告公司

南京路廿四號惠斯洋行

四川路一一四號中國旅行社

會場門首

會場　貝當路

世界書局出版

活用英文ABC叢書

材料活潑有味

行文明白淺顯

是中學校的良好教本！

是中學生的自修恩物！

本叢書各書，各自獨立，內容務求適合中等學生程度，每冊均有華文詳註，或華文講義，練習問題豐富，書末附問題解答，深合自修之用。

英文文法ABC（上冊）……一冊七角半
The A B C of Grammar, Vol. One

英文文法ABC（下冊）……一冊九角
The A B C of Grammar, Vol. Two

英文單字用法ABC……一冊四角半
The A B C of Vocabulary

英文介系詞用法ABC…一冊四角半
The A B C of How to Use Prepositions Correctly

英文讀音ABC……一冊三角半
The A B C of Pronunciation

英文拼法ABC……一冊六角半
The A B C of Spelling

英文造句法ABC……一冊六角半
The A B C of Sentence Making

英文會話ABC……一冊九角
The A B C of Conversation

英文尺牘ABC……一冊六角半
The A B C of Letter Writing

英文翻譯ABC……一冊六角半
The A B C of Translation

英文修辭學ABC……一冊六角半
The A B C of Rhetoric

英文動　用法ABC……一冊七角半
The A　　How to Use Verbs Correctly

英文標點　ABC……一冊三角半
The A B C of Punctuation

英文歧字用法ABC……一冊八角
The A B C of Synonyms

英文成語用法ABC……一冊八角半
The A B C of Phrases and Idioms

英文散文ABC……一冊印刷中
The A B C of Essay

英文背誦ABC……一冊印刷中
The A B C of Declamation

英文作文ABC……一冊印刷中
The A B C of English Compositom

十週紀念大贈券

一角書券贈實洋五角送書購

計不零奇多贈多購

國曆十月九日止

（通34）

科學叢書

續出下列三種

植物生物學

硬布面本 二八二頁 定價一元八角 郵費七分半

松本巍著 吳印禪譯 本書共分七章，先就構成植物體之細胞立論，進而探研植物之生活機能，歷述植物之營養生長運動生殖遺傳進化等；第三章就植物界全體之種類作一概觀，復由此而推及前世界之植物；第五章論植物之形態構造與其生活作用相印證，一洗向來割裂偏枯之弊；末後兩章專論生理化學及植物實驗，尤為他書所僅見。文字簡明，插圖清晰，可供大學預科及新制高中教科之用。

岩石發生史

C. Doelter著 杜若城譯 書共十四章，分別討論構成岩石之地質作用及各種岩石發生時之地質現象，凡關於岩石發生上之各派岩石學者之見解，皆詳為說明，並由原著者加以批評。

硬布面本 二二八頁 定價一元六角 郵費五分

最近原子論大要

硬布面本 定價一元二角 郵費五分

Leo Graetz著 鄭太朴譯 原子論為物理學中最可注意之部分，近年進步極多，自波耳氏將能子論引入原子論後，此種研究開一新紀元。本書原為通俗講演稿，取材繁簡適當，敍述明顯，包括完備，實為通俗原子論之極難得之書。讀此以後，不僅能知原子論至今之程度，且不難明白此論之基本觀念。

本館紀念贈券

購本版書滿洋五角 贈實洋書券一角

★ ★ ★

商務印書館謹啟

趙廷為編

高級中學師範科教科書

小學教學法

上冊出版

本書係編者根據辦學經驗及研究心得編輯而成。所參考西籍，不下百種，而融會貫通，用淺顯文字，表達高深的學理，絕無矛盾生澀及含混之弊。全書以實際問題為討論中心，敍述詳盡，興味濃厚，與綱要式辭書式之教本，迥不相同。內容編制，參照教育部頒布之高中師範科課程暫行標準，既極合教本之用，又適宜於師範學生自修。凡有志增進教學效率之小學教師均宜購讀。 定價一元二角 郵費二分半

中小學課程暫行標準

高級中學師範科之部……四角

高級中學商科之部……三角

□本館紀念贈券 購本版書滿洋五角 贈實洋書券一角

商務印書館發行

上海華通書局啟事

㈠本局所發行之中國新書月報第八號前因鉛印業停業影響以致愆期出版殊為抱歉㈡中國新書月報第九號九月內準可出版往後當極力設法不使脫期㈢秋季大廉價現改為本外版一律八折㈣本局尚有便宜書多種由一折起六折止非常便宜

宋元寶繪六七出版

此冊為明李西涯粵海山仙館聽驪樓嶽雪樓舊藏後歸壯陶閣有吳寬香光荷屋題跋近以巨價為美人得去幸留得遺影共三十八頁彩色精印每冊定價大洋三元八角

上海望平街 南京太平街 有正書局啟

上海電力公司六兩優先股第六次發息通告

本公司六兩優先股之規定季息每股銀一兩五錢茲定於一九三一年十月一日發給各股東之在一九三一年九月十二日登記者所有應得股息支票當由郵寄奉再並不停止過戶特此通告尚希公鑒

秘書兼會計 H. GORDON WRIGHT 謹啟

一九三一年九月九日

遺失上海電力公司六兩優先股通告

茲因股票第一〇五四六九號共十股是Ernst Schnitzer名下又TO六〇六三號及TO六〇六四號各壹股是新豐洋行名下遺失在案若該股票於一九三一年十月十二號前未經發現即當作廢另發給新股票特此通告

各省市廳局特派路市展覽大會代表公鑒

路市展覽大會及路市會議業已定期舉行諸君如已到滬即請法租界貝當路展覽大會場本會臨時辦公處報到或將寓址示知俾便通訊接洽其有提案及展品者亦望從速寄會陳列以壯觀瞻

中華全國道路建設協會路市展覽大會謹啓

先施公司特別大減價

廿五天

八月廿日起

私立東吳法律學院研究院招生

（資格）各大學法律系四年畢業得有法學士學位者（年限）規定二年畢業第一學年須上課第二學年專作論文並須上課（學位）修業期滿成績合格者給予法學碩士或其他相當學位（課目）本屆主要課目研究一各國法系之民法比較（上課）必須課每星期一至五下午六時至八時選修課每日下午一時至六時（學額）暫定三十名（報名）自九月十一日至十六日下午五時（考期）九月十七日下午一時至六時（繳費）九月十八日上午九時起（院址）上海崑山路一〇三號（簡章）研究院簡章函索每份須附郵資一分

京滬滬杭甬鐵路管理局增加賞金購緝行刺宋副院長之兇犯每獲一人增加賞金為三千五百元

在上海北站行刺宋副院長之兇犯在逃未獲本局前經懸賞二千五百元購緝在案茲為求迅速破案起見特再增加賞金一千元無論何人通風報信任何機關因而緝獲本案兇犯並經訊實者每獲一人賞金三千五百元特此通告

種瓜得瓜

古人有云、種瓜得瓜、種豆得豆、未有不種而能得者、亦未有種瓜而得豆、種豆而得瓜者、本會自發行有獎儲蓄以來、凡在章程以內之權利、儲戶無不如其應有者而得、即如五萬元之第一特獎、以及日在增加之第二特獎、並各項均有五十六個之一二三四等獎、如是既鉅且多之機會、斷非不在本會儲蓄之人、所能希望、而在本會儲蓄之各儲戶、固無一不有得達此希望之機會者也、此外期滿還本、且有紅利、更為各儲戶分內之權利、有志儲蓄者、請速入會、此佈

詳章函索即奉

上海法租界愛多亞路七號 萬國儲蓄會啓

上海銀行發行外幣支票啟事

敝行辦理國外匯兌有年素蒙各界稱便近鑒於國際貿易發達國人使用外幣亦隨之增加為便利各界起見特發行外幣支票無論金鎊・美金・日金・法郎・馬克・荷幣・瑞幣・比幣等均可開戶領用與規元銀元支票同等便利如蒙惠顧竭誠歡迎

上海銀行國外部謹啓

總行上海寗波路五十號

開明書店創印

開明活葉文選

原價每頁三釐 發售特價兩月 每頁祇售二釐

特價期限 八月十一日起 十一月十日止

本店紀念期內 購滿實洋一元 加贈書券二角

印有詳細目錄函索即寄

■總店■ 上海福州路九五號 電報掛號七〇五四

■分店■ 廣州惠愛東路 北平楊梅竹斜街 瀋陽鼓樓北路西 漢口湖北街金城里

下列兩種特價發售紀念期內書券照贈

本店因為中等以上各校教授國文，坊間出版的國文教科書太呆板，不適實用，教師自己選文交書記油印，又多模胡脫漏，不便講讀，經苦心的研究，纔創印了這種「開明活葉文選」。特請有經驗的教師，廣選古今各體名文，加新式標點分段，經過精細的校對，用四號活字排成，上等紙張印刷。每篇都可零賣，售價十分低廉。凡是用過的，無論教師學生，個人自修，都無不稱便。五年以內，已出版七百餘篇。近來他家模仿者很多，但一經比較，便可知道「開明活葉文選」有各種優點：

一、篇數達七百餘篇，選用極自由。
二、每篇摺成一疊，不會散失缺誤。
三、自一份到數十份，都可購買，偶然有缺散的時候，便可補足。
四、發賣手續簡單敏捷，人人滿意。
五、校對精細，紙張堅潔，印刷清楚。
六、另編極詳細極正確的注釋，裝成專冊發賣，不夾入正文中，免致混亂學生目光，且可減少頁數，低抑售價。
七、為謀教學者便利起見，將選文按照程度，分成四級，另裝發售。
八、除分級合裝外，更依文章內容及形質編成「開明文選類編」，足供自修揣摩之用。

開明文選類編

語體文選		古文選	
論說文	三角五分	論說文	三角五分
小品文	六角	記敍文甲集	六角
小說甲集	四角	記敍文乙集	五角五分
小說乙集	五角五分	抒情文	二角五分
文藝論	四角五分	文論	二角五分
學術文	三角五分	學術文	七角五分
全布面精裝二部	六元三角	全布面精裝二部	六元三角

全編共十二冊 平裝特價四元 精裝特價五元

開明活葉文選分級合裝冊

甲種	乙種	丙種	丁種
初級中學第一第二年級適用	初級中學第二第三年級適用	高級中學第一第二年級適用	高級中學第二第三年級適用
已出三冊	已出十冊	已出五冊	已出二冊

每冊實價大洋三角

全部廿冊合購特價五元

開明活葉文選注釋

本店為採用開明活葉文選者便利起見，特請張同光宋雲彬兩先生將印成各篇加以最詳細最正確之注釋，每篇首題解，次作者及譯者述略，再次正文，正文注釋，一字一典，必詳其音義，究其來歷，無稍含胡。如第一篇「啟建孔教議」，正文不滿二千五百字，注釋至萬二千數百字之多，其博贍可見。蓋注者之意，務使教者學者不必翻尋其他參考書工具書，即可獲得豐富之見識，確當之理解，與他種潦草從事，敷衍塞責，錯誤百出之注釋，完全不同。節省教學者之時間精力，蓋無限量。第一冊現已出版，全書三百頁，實價一元。二三冊續出。

C. 59

賑災公債條例

立法院照中央原則及財部草案通過

◎立法院十日下午三時舉行第一百六十二次會議、出席委員張志韓等十七人、主席邵元沖、㈠本院財政委員會會同經濟委員會報告照中央政治會議第二八七次會議議決之原則、審查國民政府民國二十年振災公債條例案、議決照審查報告通過、（附審查報告如下、查國民政府民國二十年賑災公債條例一案、經第一百六十二次大會議決交付本會等審查、當經於本月九日舉行第十九次聯席會議討論、僉謂中央政治會議議決本案補定原則三項、核與宋委員子文所提出於政治會議之民國二十年賑災公債條例草案內容相同、似可照案通過、是否有當、敬祈提交大會公決、）（南京十日電）

賑品一律免費運輸

◎交部據江都水災會電請、飭外江內河各輪局、凡關於賑品一律免費速運、特電滬航政局招商局一體遵照、（南京十日電）

蕪湖水勢又漲

◎蕪湖當塗災民二萬餘、往黃池鎮逃難、隨帶耕牛不計其數、（蕪湖十日電）

◎宣城水災會電蕪、請撥款救濟、（蕪湖十日電）

◎蕪水回漲三四寸、人心又復驚慌、（蕪湖十日電）

武漢賑災第二隊出發赴樊口

◎監察院查災委員周利生、八日到漢、劉成禺即續來、（漢口十日電）

◎排水工作、俟白郎都到漢實行、防疫工作、由虞洽卿撥長輿輪組行動醫院、（漢口十日電）

◎賑救第二隊、十日赴樊口、三四兩隊續成立、第三隊長定崔夢樓、第四隊長未定、（漢口十日電）

時報廣告刊例

國畫時報　每行九角　限三寸半高三行起碼地位須預定
時報新光　每方寸二元　三方寸半起碼套色辦法詳後
特別長行　每行九角　計五寸高登在新聞欄中二行起碼
特別短行　每行六角　計三寸三分高登在新聞欄四行起碼　價論字數每字二分四十五字起碼
封面長行　每行一元八角　計十寸高二行起碼套色辦法詳後
套色廣告　加一色手續費十五元　二色四十五元　三色九十五元　四色一百六十五元
▲附註▼　計算行數以本館五號字四號標準如一英寸闊可排十個五號字即作十行計算

時報定報價目　本國及日本　一個月一元　三個月二元九角　六個月五元七角　九個月八元四角　全年十一元　南洋歐美　一個月二元四角五分　三個月七元一角五分　六個月十四元一角　九個月二十元八角五分　全年二十七元四角　郵費先惠郵票九五折算　本報編輯部設於上海浙江路七〇八號（小花園南首）電話六二一〇四　廣告部設於山東路A字六號　電話六二一〇一　營業部　大四六一〇　電話二五一四

粵軍繼續赴韶
飛機隊亦將出發

◎黃光銳定十一日率第一隊飛機赴韶、（香港十日電）
◎第二軍第四師孔可權巫劍雄兩團、十日出發韶關、（香港十日電）

何鍵駁覆粵電
望熟審利害毋啓釁端

◎陳濟棠李宗仁對湘利誘祿餌、大肆挑撥離間、近復有電致何鍵、謂中央將派兵對湘、彼必出兵來援、企圖嗾使湘將領離叛中央、何鍵當即嚴電駁斥、略云、湘省匪患未清、天災繼至、瘡痍滿目、待拯孔殷、鍵効力梓桑、壹以清匪救災爲務、中央眷念地方疾苦、對鍵褒策有加、承示各節、我心既不愧怍、揆諸事理、自可決其必無、請釋遠念、惟近日據報、貴部紛向湘邊進犯、並收集土匪以爲先驅、暴力所及、羣情駭怒、夫乘人之災、是謂不仁、師出無名、兵家所忌、究竟尊旨云何、竊有未喻、尚望熟審利害、毋啓釁端、幸甚等語、（長沙九日電）

運河工程
善後會成立

◎江北運河工程善後委員會、十日開成立會、葉楚傖主席、通過規程草案、建議省府、並推葉楚傖爲主任委員、王叔相兼工程處長、冷禦秋兼工賑處長、萬小庵許葆英兼工款委員、定十一・十二・兩日開第一第二次工程談話會、確定運河工程善後諸要案、（鎭江十日電）

莊崧甫等赴江北

◎督理運河善後工程專員莊崧甫沈昌、十日偕工程師須愷汪胡楨赴江北、查勘運河善後工程、（南京十日電）

東北糧食
運輸問題

◎運輸東北糧食問題、因中東南滿路等須與日俄兩方交涉、始可起運、實部定十四日召集財內交外鐵五部代表討論運輸辦法、及購辦經費等事、（南京十日電）

國府派熊希齡
赴湘辦賑

◎國府派熊希齡赴湘、主持湘省賑務、聞熊即南下轉湘、（南京十日電）

國府令財部
迅速辦賑

◎國府九日訓令行政院、飭財部妥籌基金、尅期分發賑災公債、并飭先籌墊鉅款、辦理急賑、其他賑災有效辦法、切實籌畫、迅速分別辦理、務期款無虛耗、實惠及民、（南京十日電）

◎國府九日訓令直轄機關、現在各省水災情形嚴重、各機關應各自振奮、黽勉從公、其有未經核准、擅離職守、至一個月以上、或無正當理由繼續曠職、嚴予懲處、用肅紀綱、（南京十日電）

遼省募捐
購糧充賑

◎遼水災急賑會各職員已推定、九日起實行到會辦公、爲調劑地方金融、所募捐款、全數購糧充賑、銀行團所墊之十萬元、僅先購糧運往、通電八日發出、宣告大會成立、開始勸募、（瀋陽九日電）

京市救災計劃

◎京社會局呈市府、條陳救濟本京水災計劃、內分四點、㈠實行工賑、由工務局分配築路、㈡籌備種子、分發災農播種、㈢制止各地災民麕集首都、㈣老弱者由救濟院收容、（南京十日電）

贛赤偷襲
均被擊潰

◎贛電、㈠興國一帶殘匪、每於夜間偷出、襲我軍後面、經蔡羅等部搜剿、已擊潰、㈡方邵匪以全力分兩路再犯高石貴溪等地、經戴旅等與民團夾擊、匪受創竄逃、（南京十日電）

郭汝棟抵漢

◎謝彬郭汝棟擊潰陽新孔匪、郭已來漢報告、謝尚在原防、（漢口十日電）

王光宗旅
編入謝彬部

◎行營令將王光宗旅交謝彬收編、王調行營參議、（漢口十日電）

張貞部佔白沙

◎張貞電京、所部六日佔白沙、（南京十日電）

王均將返徐
第七師復員

◎軍訊、王均一日抵汝南、各界歡迎、現豫南平靜、王日內率部返徐、（徐州九日電）

◎第七師奉令復員、十日由駐馬店開始到徐、二十一旅長李文彬、奉令率部開蚌駐防護路、（徐州十日電）

◎軍訊、王均已回抵駐馬店、日內率部返徐、（徐州十日電）

張召徐永昌
再商閻事

◎張爲明瞭黃臚初赴晉與閻接洽情形、十日午召徐永昌赴醫院面詢、徐將黃在晉晤閻經過略陳、雙方對此事又協議良久、徐始出院、（北平十日電）

馬鴻逵抵濟

◎馬鴻逵十日午後由泰安抵濟、馬談、此來晤韓、並商耳疾、（濟南十日電）

空前大贈送
獎品價值
五萬元
人人有得獎希望
請注意明日此段廣告
RO.RS-1

中央常務會議
圈定江蘇省黨部執行委員
本年國慶日娛樂宴會一律停止

◎中央執行委員會十日舉行第一五八次會議、出席者朱培德・于右任・丁惟汾・主席于右任、決議各案摘錄如左、㈠圈定黃字人・馬飲冰・楊興勤・顧子揚・曹明煥・周紹成・張人傑・七人爲江蘇省黨部執行委員、藍渭濱・周厚鈞・謝澄宇・陳康和・趙毓政五人爲候補執行委員、㈡派劉眞鼓・王思讓・顧文斌・王春長・孔憲鏗・郭維、李崇符七人爲陸軍騎兵第一師特別黨部籌備委員、㈢平漢鐵路特別黨部籌備委員劉維熾免職、以吳紹澍補充、㈣中央軍校武漢分校特別黨部執行委員、會呈請解釋黨員因事離校、其所在地又無黨部組織、應否保留其出席各種會議資格案、決議黨員移居他處、如當地及附近均確無黨部組織時、得向原屬區分部陳述理由、請求核准暫緩移轉、㈤十月十日國慶紀念典禮照例舉行、其他一切娛樂宴會、一律停止、㈥推蔣委員中正出席下星期一中央紀念週報告、（南京十日電）

◎十日中央常務會、聞對四全大會各省市黨部及各特別黨部應指定或圈定之代表人選、已決定、（南京十日電）

所謂中村事件
狡謀強佔滿蒙特權

◎外交界息、所謂中村失踪事件、實日方欲藉以增兵滿蒙、我方必要時、擬將最近中日間各項交涉眞相、及日方企圖強佔滿蒙特權事實、向國際宣佈眞相、（南京十日電）

張召湯爾和
爲中村事件

◎張學良因日方對所謂中村事件、意欲擴大、電召湯爾和回平、面示應付方針、湯十日晚可到平、（北平十日電）

瀋陽城下
日兵演戰

◎八日下午二時許、日武裝守備隊數十名、越境在省城下北門外、架機槍演習、槍聲隆隆、民衆震驚、另派十餘名往保合堡大街、實行街市戰鬪大演習、如臨大敵、五時餘始散、（瀋陽九日電）

蔣作賓北上

◎蔣作賓十日晨抵京、當晚北上、臨行談、到平與張有所商洽、即往朝鮮、代表蔣主席撫慰被難僑胞、二十日後可抵日、至鮮案交涉中心、仍在首都、抵日後當協助交涉、以求迅謀解決、（南京十日電）

◎蔣作賓赴朝鮮代表國府慰問被難華僑、撫二萬元撫邮、（南京十日中央社電）

唐旅調駐滕縣

◎喬立志師李益智旅、停止南調、另由谷良民師唐堯遜旅開滕縣、命令已下、即開拔、（濟南十日電）

重光定期
呈遞國書

◎重光公使、定十四日晨入京、向蔣主席呈遞國書、（南京十日電通電）

國府命令

◉國府十日令、㈠兼行政院院長蔣中正呈、據教育部部長李書華呈請任命王慎明、相菊潭、向玉楷、林本爲教育部督學、應照准、此令、㈡兼行政院院長蔣中正呈、據湖北省政府主席何成濬呈稱、建設廳科長譚文農另有任用、請免本職、應照准、此令、（南京十日電）

天津彙聞

◎開灤礦十日函市府、助賑五萬元、市黨部助賑千元、各區所奉令挨戶募捐、（天津十日電）

◎宮葆恒十日夜赴遼、就瀋海路督辦、（天津十日電）

◎日領因檢查日貨、日商不支、向市府交涉、市府轉請市黨部斟酌辦理、（天津十日電）

◎中華紅卍字總會長李智眞、十日晚赴京查賑、（天津十日電）

毀壞女屍
徒刑三月

◎京市前轟動一時之九華山退伍兵士義修挖食女屍心臟案、十日經江寧地方法院判決、該兵士義修確犯毀壞屍體罪、處有期徒刑三月、（南京十日電）

北平公債市

◎十日九六開盤一三三五、收盤一三六五、成交九十萬、（北平十日電）

江南人可安心
東壩絕對無恙
聚衆開掘之說無稽　但應綢繆未雨
溧陽建設局長前往測勘後發表意見三項

溧陽縣建設局長史子健函云、東埧爲太湖流域之命門、一旦潰決、則江南陸沉可立而待、比以天降災沴、霪雨肆虐、運堤崩潰、高郵一帶皆爲其魚、遂使我怵目驚心之江南民衆、咸以東埧之安危爲慮、函電探詢、日必數起、益以錫常一帶謠諑繁興、人心浮動、不可終日、乃於七日邀高溧地人十擁帶測量儀器、馳赴東埧作最近之測勘、爰將沿途災況、東埧現狀、及測量記載、謹刊佈大衆、以安定江南人士之靈魂、

一、東埧位置及現狀、東埧在溧陽邑治之西、可七十里、屬高淳縣境、昔本長江流經之地、後以太湖流域迭遭災殺、逐築埧以絕江流、共分上下兩埧、相距十里、東埧其總稱也、埧等於七日晨六時出發、由南渡大河溯流而西、兩岸圩田、沉沒無遺、災黎裸立、慘痛萬狀、途經三塔昇平諸蕩、昔本江流實弛之處、後埧成流絕、蕩亦淤淺、居民競種稻麥、漸成農田、祗留一線河槽、不絕如縷、今則汪洋萬頃、波濤洶湧、竊自默念、若能將該蕩濬深、以蓄水、亦太湖流域萬世之利也、鄉皖之定埧、至下埧已下午二時許矣、沿埧居民、昵昵慣慣、絕無驚惶之態、乃將埧身察勘一週、鞏固如常、立即沿中河步行至上埧、中河長十里、兩岸田畴地勢頗高、早和已熟、極目四顧、嘉禾無垠、兩岸居民、方慶大有也、三時半抵上埧、繁榮更勝於下埧、斯時埧西之水、已與埧頂齊高、前曾一度漫埧而過、亦無重大關係、乃察勘埧身、甚爲完固、惟少數居民、築屋埧頂、種植榕木、使石塊破裂、至爲危殆、即將水準儀測得上下兩埧相差水位而還、

一、測量結果、上埧水位相差二●七公尺、下埧水位相差六●八公尺、合計相差九●五公尺、約合三丈左右、可見水勢相差之懸殊、若果潰決、則江南之禍必勝於江北矣、下埧剷公糧已有中河之水流入、現築一小土埧可阻之、

一、照目前之形勢觀之、東埧絕對無恙、惟有數點應注意者、㈠禁止埧頂蓋屋、已築者一律拆除、如此則可免人工毀傷之患、㈡下游各縣、如蘇常錫宜溧陽聯合派一專員駐守、蓋高淳自東埧築成、田沉十餘萬畝、時欲聚衆開掘、近日謠言又興、謂於某月日有特殊舉動等等、雖屬無稽、亦宜爲綢繆之計、防患於萬一也、㈢下游各縣聯合籌積歲修基金、按東埧本有歲修基金、幾經軍事挪移、款無着落、此事既關太湖流域全部利害、故應聯合籌募、規定保管辦法、作歲修之費、乃一勞永逸之大計也（上列三項辦法已由溧陽縣建設局分別呈請辦理）

寶應太平圩潰決
淮安受影響　運水又轉漲

清江浦五日訊、寶應北鄉太平圩、與淮安毗連、關係重要、忽於本月二日潰決、水勢瀰漫、不可遏止、離寶城三里、頃已有水到達、危險萬狀、淮安南鄉曹甸一帶、將盡成澤國、萬人緣堤、張公堤亦告緊急、民衆紛派人員、購辦蔴袋蒲包、竭力搶護、淮安縣長林景、除電告省廳外、一面派員履勘、設法救濟、運河水勢、在前迭見降落、四日忽又轉漲寸許、水色黃濁、舊淤黃河、水勢亦陡漲、達三尺以上、兩岸秋禾、大受影響、據河務人員云、所增之水、係由蒙山流來、不知確否、

辨明眞僞
萬痛靈
福康西藥店發行之萬痛靈……美價廉社會信用……
違法令……該僞物……簡直是貽害服者……非但抗……
福康西藥店謹白

瓜洲各圩水勢愈增
——江潮泛漲倒灌運河——
邵伯潰堤已堵閉十六口
昭關埧沖坍處尚不易施工

▲揚州九日訊、各機關團體聯席會議、九日討論各項急賑辦法、支配五六兩區受災最重、時期亦長、至今尚無多量賑品送達、決定由急賑分會趕往該兩區大橋宜陵各鄉、散放急賑、七八兩區鮮成邵伯東岸今洪水未退、災民患病者甚多、且散賑小船未能普及、飢餓不勻、死者不少、現難民擧人來城、請散賑人員由仙女廟大橋北達高郵、丁家伏・時興廟・眞武廟等處僞餅飽野散放、

▲截至九日止、難民收容在揚者三千五百人、已陸續遣、開高郵方面、尚有五千人、日內分批設運揚關地收容、此間擬災童寬容所、邵伯發天寧寺駐軍遷讓、茲因一時不能實行、特另覓西門旌忠寺爲第五收容所、以資容納、

▲南鄉瓜洲沿江各圩、至今水勢不獨未減、連日又因江潮泛漲、灌注運河各圩之水乃愈增、施家橋新橋水屋簷、汽車路在前尚能涉水而過、現水已逾腰、不能通行、潰決之六圩、江潮內灌、非四五千元不能搶築、且省建廳工務當局、現均注意於堵塞運堤、及開放歸江壩圩填、對於江洲一帶、多不遑顧及、長途汽車一時更無復班之望、郵據間郵件及旅客、仍乘帆船、

▲邵伯塔寺潰堤缺口工程、早魚塘已堵閉工竣、連前共已堵閉十六口、昨今搶護設法脫險工、整理荷花塘決口裏身、惟昭關埧沖坍三十餘丈之處、流水洶湧、一時尚不易施工、

如皋　大批難民運載來如

本縣收容沿運災民委員會、前雇民船數隻、往東台等處救護災民、昨日下午二時、由東台運來災民三百七十一名、當即分送各粗災民收容所收容、難民扶老攜幼、慘不忍睹、據稱均係東台縣屬之西團小海等區人、該處水勢高時、均齊屋簷、最低者亦及胸前、不及逃避、被淹死者達十分之二、近日水勢尚有增無減、

鄂省大水中救災工作緊張
災區廣大振款太少

漢口通信、此次鄂省水災、爲期最久、災區達四十五縣、災民共千餘萬人、除漢口外、有武昌・漢陽・雲夢・孝感・潛江・沔陽・漢川・廣濟・黃梅・石首・天門・江陵・鄂城・監利・應城・圻水・黃岡・陽新・圻春・大冶・嘉魚・黃陂・咸寧・松滋・枝江・麻城・京山・安陸・公安・鍾祥・蒲圻・荊門・隨縣・鄖縣・當陽・宜都・崇陽・羅田・長陽・穀城・南漳・襄陽等縣、而收到振款、現尚不足一百萬元、杯水車薪、無濟於事、惟在此期中、担任救濟之湖北水災急振會、國府救災委員會湖北分會、以及中央防疫衛生組駐漢辦事處、世界紅卍字會中華總會救濟隊等各機關、工作甚爲緊張、災民全活頗衆、

淮安　警隊拿獲大批匪犯

淮安警察隊、獲大批匪犯、解縣訊辦、㈠中隊獲頭號長挑・鮑德守・姜華清・張金龍・韋開元・韋錫忠・王寶臣・吳志國・高德明・何漢文・女匪繆賀氏・顧孫氏及救出肉票陳冠香・蔣彩民等、㈡三中隊獲匪黃登勳・楊正林・劉廣和・陳兆興・救出肉票陳張氏・大留子等、此外尚有著匪史一甲、前經通緝未獲、頃亦由該隊獲案解辦、

無錫　秋繭上市

各鄉秋繭、現已上市、西北各鄉繭行、業於八日起掛秤收貨、到貨不擁、繭身亦不常、擇拆甚鉅、約在五百斤至五百五六十斤左右、昨開長安橋一鎮、共計開設繭行五家、各行自設爭收貨起見、第二日（九日）每担放給至九十元、且有永泰乾姓等三家、更爲優待繭戶起見、規定賣繭滿五斤者、加贈肉饅頭兩個、十斤者贈三個、更多則加贈香腸餅等物、並聞各行每天約可收繭三四十担、截至昨日止、全縣開繭行、共計一百二十四家云、

嘉善　洪灘綁刦案鎗決三匪

綁刦洪家灘鎭之已獲匪犯吳幼生・郁子發・俞至堂三名、均安徽人、縣政府現奉到省令執行槍決、九日上午、派警押赴犯案地點執行、

南通　興化災民分運通滬

興化縣長華達、將該縣災民三百零一名、用瑞大輪運通、九日抵西城碼頭、內一百零一人、願赴上海做工、當即輪送天生港、候下水輪出口、餘二百人、送法輪寺第一災民收容所、

忙漕舞弊
清算串根

子彈
前檢查多次均未獲
雨所激、行將坍潰、危
該隊正在設法拘捕餘黨

王維鈞一指點隨手即得

子彈一枚 在牆壁中 掘出

前檢查多次均未獲

朱希方：謂疑點有三 左右手開鎗 方向均不對

濟南通信、朱淑德慘死案、自經地檢察處正式起訴後、地方法院三度偵訊原被告、八日晨九時、地方法院復傳原告朱淑欣、並在看守所將王維鈞提出、同赴王維鈞家尋覓子彈、原告代訴人朱希方、要求同往、後以法院不欲多人跟隨、終將朱淑欣之名換朱希方之名、始由推事李鴻業率同書記官法警長及朱希方王維鈞、前往青龍街王宅、該管公安城外三區一分所楊巡官高巡長亦蒞場、甫入院、王維鈞即令開西屋門、看南間、朱希方當謂西屋南間、已經檢察官及楊巡官查勘多次、再查必要、是時、王維鈞已將西屋門開放、諸檢查人等亦入西屋、王維鈞即手指南間西北牆角處、謂此處有孔、即令人發掘、牆爲碎石子和土而成、外糊以紙、有孔處距地三尺三寸、其孔作長方形、長三分三、寬二分、高出牀約二尺許、掘未幾、即發現子彈頭一枚、推事李鴻業見彈頭已覓得、當問朱希方有無疑問、朱答稱、以今日覓得彈頭處論、距床二尺許、假使死後仰臥、則其子彈方面當在東南、如以左手執鎗、據檢察所塡屍格、謂頭部鎗口左邊較高於右邊、則其彈射方向又當在西南、並須較床低、此可疑之點一、檢察官楊巡官來此屋尋覓多次均不得、而王維鈞甫入室、一指示即可應手而得、此可疑之點二、至此、楊巡官謂此孔雖前次檢查即有、但以其不似槍彈所射者、故未掘挖、朱復謂前次來時、地上血跡遍滿、今不知何去、王維鈞答稱、已叫他們掃去、朱當謂血跡既可掃去、彈頭亦可預置、此可疑之點三、有此三疑點、務請鈞院詳爲核奪云云、後朱希方復詢楊巡官、肇到王宅時、王維鈞曾否在家、楊答稱、來王宅與太太（劉荷生）說了四五句話、王維鈞携醫生何德麟到家、朱以楊所說與王維鈞五日供僕人去請何大夫的話不符、亦請推事採錄、作將來審訊資料、院中牆上有一孔、似槍擊、朱謂挖掘、王維鈞謂預先言明、由誰負責修理、爭執多時、由李推事命人挖掘無一物、當在南間覓得子彈時、王維鈞曾謂此當係朱淑德坐在靠西牆之床上、以手槍自擊、故子彈在此方向中云云、法警長席麟閣謂、朱淑德既已在床上自擊、床上帳子當亦有彈洞、王維鈞答稱、帳子現已沒了、警長當報告推事李鴻業、最後喚傑青照像館在覓得子彈處拍照、至午後三時許、始攜帶子彈回法院、王維鈞仍交看守所、

最高學府師表 ▲史譯宣……強姦外甥女被控

全院之羞教育界之玷 學生呈部校請即撤換

北平訊、交通大學北平鐵道管理學院院長史譯宣、自被其妻控告過姦外甥女案發生後、頗引起社會上一般之注意、史氏現年四十二歲、山東人、美國哈佛大學商科碩士、曾任南開大學商科主任、交通部秘書、華府會議委員、湘鄂臨海道清等路局長、平綏路副局長、膠濟路局處長、關監督、煙台交涉員、現兼任稅務專門學校教務長等要職、史本人自乃妻向區署控告後、即寄居本市某友人家、託人出爲疏通、願意自繕一悔過書、聲明以後決不再與張女士發生關係、史李氏因念夫婦情面、允擬設法撤回訴訟、但法院以茲事重大、不准所請、同時張立仲女士態度甚爲堅決、不允和平解決、史遂於日前潛行赴滬、經向交通大學校長黎照寰辭職、七日該學院學生會特派代表王建邦赴史宅、問史譯宣夫人探詢經過情形、其時適史最幼之女公子、（約六齡）在門房游戲、王氏乘機問渠、「你表姐在家嗎？」史小姐謂「她在樓上哭、」王氏問：「常常哭嗎？」史小姐謂：「眼睛都哭腫了、」談至此、又有山東客人拜謁史太太、王氏遂興辭而出、至學生方面進行驅史運動、七日上午十時、學生會召集全體大會、通過下列之議決案：㈠呈請鐵道部及交大校長、撤職查辦史譯宣、㈡在各報登啓事、否認史譯宣院長資格、㈢（略）、㈣由學生自治會發出驅史宣言、㈤照常上課、絕對嚴守秩序、呈鐵道部大學部文電錄後、

電文

上海交大黎校長、並轉鐵道部連部長鈞鑒、屬院院長史譯宣、强奸被控、業經潛逃、請即撤換爲禱、交大平院全體學生叩虞（七日）

呈文

呈爲屬院院長史譯宣品格卑污、罪惡昭彰、懇請予以撤換、另委賢能師表、以維校譽、而資學基事、竊屬院院長史譯宣爲任以來、成績毫無、且廣佈爪牙、奸詐百出、不勝入聞有違恥事、本月五六兩日、北平各報載有新聞一則、略謂、教育界聞人史譯宣强姦其外甥女張立仲女士、被乃妻史李氏控告於內一區署、詎區署傳訊、則彼已逃匿無踪云云、先是自八九月、史卯未入校門一步、値茲學期開始、校務蝟集、竟多數擱置未辦、生等正訝其何以忽然倦勤、比閱此新聞、始大爲駭異、然猶恐紀載失實、乃推代表二人前往區署訪問、據稱確有此事、竊以堂堂院長、爲最高學府之師表、宜如何整躬率物、敦品勵行、今竟有此禽獸行爲、傳滿都京、萬衆唾罵不置、屬院之羞、抑亦教育界全體之玷、屬院全體學生、莫不憤慨萬分、爰於本日開全體大會、議決誓不與此衣冠禽獸爲師生、所有驅除史譯宣之緣由、理合具文呈明、務懇鈞座迅賜遴委賢能接替、以維校譽、而資學基、不勝屏營待命之至、謹呈交通大學校長黎、交通大學北平鐵道管理學院全體學生謹呈、

劉桂堂竄蒙山

濟南通信、竄擾魯西之劉桂堂殘部、由梁山竄抵肥城後、經十五路軍馬鴻逵部獨立旅馬全良部兜剿、勢不能支、於六日夜沿山中向大汶口一路東竄、意圖由蒙山回費縣、省政府八日接到報告、劉桂堂率殘部百餘名、已到大汶口、該地爲馬鴻逵防地、正派隊截剿中、諒不難解決、聞劉桂堂初到肥城、並未搶掠、惟向各村索取給養、及到大小柱子一帶、因該莊向劉部開槍、劉部乃大搶掠、並架去肉票十餘人、刻已放回數人、又據交通界消息、謂劉八日已過大汶口、竄入蒙山矣、

常州 災荒列表呈報財廳

縣政府派赴全縣十區勘荒委員、現已陸續勘畢回城、將各區災荒田畝、分別造表呈送縣府、統計全縣糧田一百六十萬畝、今歲被水淹沒者、有三十萬二千餘畝、縣府與財局、據報後、將初勘災荒確數、及所攝水災照片、呈報財政廳、請求派員復勘、核定本年災荒成色、及豁免賦稅標準、

江陰 南菁中學校長離校

南菁中學校長張仲友、任職二年餘、近爲學生反對、本學期開學後、學生組織自治會、於八日開全體大會、議決提出請願教育廳與校董會、迅將張校長撤職、一面推舉代表請求薛夢遠薛如仲自動辭職、八日午後、張校長已離校、返泰興原籍、校務由學生推代表高清岳等向彭縣長請願、以校董名義、幫助維持、有主張推訓育主任孫虛放表明態度、暫維校務、自九日起、否認張仲友爲校長云、

嘉定 籌設振會 請願修海塘

九月九日、縣黨部召集各機關團體暨商各界、討論籌振辦法、出席者潘縣長及各機關代表三十餘人、決定由籌備會徵求各區長及旅外紳商加入該會、於十六日在公共演講廳開臨時籌振會成立會、並以寶太海塘、年久失修、塘基不固、日前潮汛已沖毀多丈、雖已搶修、若非趕速重修堅固、轉瞬陰歷八月潮汛、常例尤大、往以長江上流、水源浩大、難保不再發生危險、特推定黨部正員鍾次言、商教代表潘指行、二區長顧旭初、攜文赴省請願、以沿海各縣徵存築路費、暫行移充修築海塘費、務於陰歷八月初三以前、趕將海塘重修竣工、以免爲沿海各縣之禍、

松江 水巡隊士不法被責

本月八日夜十一時許、西門外秀野橋沿有泥河灘燒香船一艘、男子上岸後、船中留有徐錢氏等七女子、突來身穿灰色制服者一人、便衣者二人、手持槍械上船、口稱看船、各女子均在夢中驚醒、告以香客係燒香船、並無他物、彼等破口大罵、喚氏出艙、橫加搜檢、結果一無所得、復肆凶暴、致徐錢氏左腿受傷、狂呼救命、當由允昌米行等各店夥聞聲出救、並電告三區警長、帶同警士將穿制服者獲住、便衣者脫逃、解歸巡官預訊、據供名陳阿根、現充金山縣水巡隊第二組第二號二級巡士、今該隊衛生隊長到松、船泊秀野橋畔、據鄉人報告、該香船係不正式、故偕同事姚岳峯胡阿四等往該船查看、該婦人即由官扞呼云云、當由三分駐所解送公安局、乃由警隊長至局道歉、並將該巡士陳阿根棍責二十下、帶回法辦、

請修海塘 省府復電

松江金山嘴海塘、被風雨所激、行將坍潰、危險實甚、經縣商會電省請即搶修、接省方六日復電云、松江縣商會鑒、微電悉、已令建設廳督飭迅速堵截矣、

拿獲盜匪

松江縣公安局楊士傑督察員、於八日會同警察隊長等、在范浜拿獲盜犯項菊生張福生兩盜、抄出贓物一百數十件、一併解局訊究、

紹興 偵緝隊拘獲綁匪

紹興公安局偵緝隊、探悉昌安門外、斗門倉漊底地方施姓家、時有口操外音、舉動詭異之人出入、偵非善類、當於昨日派隊往拿、當獲婦人楊施氏、及其女調琴二名、訊悉男子已逃、匿鎮塘殿地方、又往查拿、獲楊如生一名（餘姚人）帶隊嚴訊、已供認曾在馬鞍地方、綁票勒贖、得款分用不諱、刻該隊正在設法拘捕餘黨、

日本鐵相辭職 拓相調任鐵相

十日東京電、江木鐵相、今晨突然稱病辭職、若槻首相、於上午十一時入宮奏明日皇、並奏請以原拓相繼任、拓相則因若槻首相衆攝、本日午后三時、舉行下列親任式、即從三位勳等拓務大臣原修次郎、任鐵道大臣、從三位勳一等男爵內閣總理大臣若槻禮二郎、兼攝拓務大臣、正三位勳一等鐵道大臣江木翼、依願免官、（電通社）

十日東京電、江木鐵相之辭職、雖以省廢合問題、政府政治化、國內問題發生破綻、故以行財政整理成功、自先勇退、使省廢合問題亦由而中止、此問題今日已圓滿解決、民政黨山道幹事長語云、江木氏爲內閣重要份子、其勇退極爲可惜、係因病去職、故無從挽留、將由原氏繼其後任、使內閣基礎毫不動搖云、（電通社）

十日東京電、新任鐵相之原修次郎語云、本晨若槻首相、突以電話見招、我國向反對廢止拓務省、故拒絕任鐵相、惟首相言此與省廢合問題全然無關、故經熟思後、乃允就、自己對於廢止拓務省仍持反對云、（電通社）

十日東京電、若槻首相之電邀拓相、事前曾經商拓務省廢止前提、拓務省內實然緊張、次官以下各局長於午後一時協議、派堀切棄安兩次官、於午後四時半赴永田町首相邸詢若槻首相眞意、（電通社）

橫斷太平洋 飛機失踪

十日東京電、八日上午五時、由淋代海岸出發之太平洋橫斷機、其後杳無消息、至今晨七時、該機已經過飛行續航能力時間、如係何等實信、則其伊者並邇兩氏之體命、略無可望、（電通社）

十日東京電、太平洋橫斷機、至今行踪不明、但據西雅圖時間、早已經過、必在途中發生變故、其伊者氏於出發之時、曾言余能抵岸、即時入報、否則入海、雖保數言、似成讖語、至氏出此言、關於出發前、汽車發生變故、若履美國之土、則應服罪之故、（電通社）

阿美女士 飛回倫敦

九日倫敦電、美國女飛行家阿美女士、十日成立新記錄之阿美女士、今日午後五時五十七分安抵倫敦之克羅登飛行場、觀者甚衆、其母亦在場、阿美面色稍黑、而興奮甚、出機後備受歡賀、人有詢以俄國加桑人所送之西比利亞小羊犬者、阿美答稱、彼降落於林本飛行場加油時、有警員二人、將犬攜去、謂照章此犬須檢查有疫與否、六個月後方可給還原主也、阿美又對路透訪員稱、由倫敦至東京之航空事業、絕對可辦、渠於此次飛行中獲得不少教訓、但一時不能想起云、（路透社）

旁氏白玉霜

不獨使貌美艷 且能使手白嫩

旁氏白玉霜。搽諸兩手。雖終日操勞。皮常滋潤。不問冬夏。無變色或糙裂之患。

旁氏白玉霜、細膩滋潤、色白香濃、凡皮膚乾燥拆裂或因日晒風吹變色、搽之均有奇效、再未敷粉前、先搽此霜、粉可長在、色更鮮艷、二手常搽此霜、必可光滑白嫩、（二）

各大藥房 洋廣貨店 襪廠均有出售

注意▼ 眞正旁氏白玉霜之瓶上必加印一紅V字爲記

樣品券 茲寄上郵票五分即寄旁氏白玉霜樣子一小聽此致上海怡昌洋行白玉霜部 姓名 住址 （時九）

中國總經理 美商怡昌洋行 上海廣東路三號

他的父親實行孟子主義

備用嬰孩自己藥片

父母愛子人情所同推己及人愛心斯廣此孟氏所以有幼幼之論而好善人家常備嬰孩自己藥片藉以利己利人也

浙江孝豐縣谿溪王君彤珊云「小兒生一生後每逢傷風腹瀉或便秘消化不良投以嬰孩自己藥片無不藥到病除鄙人常有施送良藥之舉對於小兒疾病如發熱泄瀉嘔吐等症皆以嬰孩自己藥片給服靈效如神誠世界上嬰兒之良藥也曷勝欽佩」

嬰孩自己藥片味美效靈係爲小兒特製之腸胃病專藥凡經售西藥者均有出售或直向上海江西路四五一號韋廉士藥局函購

內務部化驗 調經種子

女界寶

專治 子宮寒冷 赤白帶下 流產難產 年久不孕 骨蒸勞瘵 氣血虧損

每瓶一元 每打十元

總店四馬路 分店鐵大橋

上海五洲大藥房發行

各埠分店及各大藥房均有出售

明晚改用自動電話

本公司福建路（第三）接線間開始工作

福建 接線間爲接「九」號起首之電話者將於明晚一時開始工作

已調換該處之電話機屆時倘將聽筒移去當能聽到嗡嗡聲撥動號碼而使用焉

因號碼更動甚多未打電話前請先查一九三一年九月份印行之用戶名簿對於電話甚多之商行號碼改換更甚

尤須注意若未收到用戶名簿者即電話六一四〇一號接到用戶名簿處查詢便可

凡用戶之裝有自動電話者當能明瞭聽嗡嗡聲及撥號碼方法如有疑難請撥六八〇九九號請求派員教授或請駕臨南京路六一九號百勝電刻公司內本公司指導處

若於撥動號碼感覺困難請撥〇一號

凡關於電話號碼有所詢問請撥〇九號

上海電話公司啓

距離全國運動大會　只有一個月了！

上海　男的　女的

總想 大錦標 意倒

一年多加緊訓練之下　新人才　老將軍

排場闊大　明天起開始獻技　一連八天看亦來不及

上海第二屆全市運動會、一部份競賽秩序、已誌昨報、茲續佈網球棒球比賽秩序如下、

男網球雙打

[illegible]

十二日十時、十三日十時、十五日十時、十五日三時、十九日三時

女網球單打

黃志芳、楊仁、吳體智、向大威、陸文蘭

十二日十時、十七日二時、十八日一時半

（註）㈠所有網球比賽均在中華網球場舉行　㈡除複賽與決賽委派裁判員外、其餘第一二三週均係名譽制

男網球單打

錢壽彬、熊大紀、鄭樹章、曹文英、張鴻鑾、方榮生、任傑星、陳憲章、劉濬、陳敏、章承琳、萬樹業、茅於恭、沈美錦、張寶會、張得孫、陳百年、汪民親、袁萬祚、屠開元、孫成璧、張兆安、黃宇堅、李恭仁、陳傳璋、唐永純、錢聯石、毛鴻貴、楊卓年、余田光

十三日二時、三時、四時　十四日三時、四時　十六日三時　十七日三時　十八日三時

棒球地點　中華棒球場

約翰—立意　十七日下午四時
立意—復旦　十八日下午三時
復旦—約翰　十九日下午三時

足球地點　中華足球場

優游—十三、鼎足—二時—十六、滬東—十四—一時、知行—十二—二時、西區—四時、華伶—十一、苕雪—二時—十四、青年—四時—十六、暨南—十三—三時、青雲—四時、十九日三時

游泳地點　交通大學游泳池

第一日（十四日下午七時起）
㈠五十米自由式預賽（男）分四組
㈡五十米自由式預賽（女）分二組
㈢百米仰游預賽（男）分三組
㈣百米仰游預賽（女）分二組
㈤千五百米自由式預賽（男）第一組
㈥二百米蛙式預賽（男）分五組
㈦百米自由式預賽（男）分四組
㈧百米自由式預賽（女）分二組
㈨千五百米預賽（男）第二組
㈩五十米自由式複賽（男）分二組
⑪四百米自由式預賽（男）分四組

第二日（十五日下午七時起）
㈠百米自由式複賽（男）
㈡五十米自由式決賽（女）
㈢四百米自由式複賽（男）
㈣二百米蛙式複賽（女）
㈤二百米蛙式複賽（男）
㈥五十米自由式決賽（男）
㈦百米仰游複賽（男）
㈧百米仰游決賽（女）
㈨百米自由式決賽（男）
㈩二百米蛙式決賽（男）
⑪千五百米自由式決賽（男）
⑫百米蛙式決賽（女）
⑬百米仰游決賽（男）
⑭花式跳水（男）
⑮四百米自由式決賽（男）

▼足球賽秩序　地點—市體育場

社會局—十九日—土地局　四時
教育局—十九日—衛生局　五時
二十日上午九時

▼拔河比賽秩序

衛生局—十九日—土地局　四時
公用局—十九日—教育局　四時
十九日四時半

國術比賽

十五日至十八日、每日下午一時起、地點在中華田徑場、

大會中途於十一日下午四時以前、十二日上午十一時以前、各田徑賽游泳員、親自來局查明號數、領取號布、其號布縫釘之部位、胸前背上各一方、如或違此規定、不得臥場比賽、各球隊亦於同樣時間遣派代表、攜帶隊中正式函件、來局領取徽章、以便屆時佩用、

健康比賽

市府職員加入

上海市政府、爲提倡體育起見、特於全市運動會期內、舉行市府職員健康運動比賽、市府秘書處及各局職員、報名參加者極形踴躍、市府秘書長俞鴻鈞、衛生局長胡鴻基、教育局長徐佩璜、均認定項目、出席比賽、足徵其提倡之熱心矣、附錄各運動比賽秩序如下、

▼田徑賽秩序　地點—中華田徑場

十九日（下午一時半起）㈠百米預賽、（七組每組取二人）㈡十二磅鉛球決賽、㈢二百米預賽、（五組每組取二人）㈣跳高決賽、㈤百米複賽、（二組每組取四人）㈥四百米預賽、（三組每組取三人）㈦二百米複賽、（每組取四人）二十日（上午九時起）㈠百米決賽、㈡四百米決賽、㈢跳遠決賽、㈣二百米決賽、

▼籃球賽秩序

秘書處—十九日—土地局　四時
衛生局—十九日—社會局　五時
二十日上午九時

某中委主全運展期

擬提請移款振災

南京十日中央社電・全運會展期事、已經籌委會通電否認、頃據某中委談、水災嚴重、國府已明令停止一切非急要之建築、集中財力、以應慘災、全運會及其建築、當不若千萬災民生死問題之急迫、擬向中央提請展期舉行、並停止一切建築、移款振災、深望體育界爲災民設想、勿堅持不展期之主張、

海星女排球

昨晚在杏花樓宴請　到陶森司徒薇等多人

軍容甚整

湘選手下月出發

湖南全省運動會籌備處決議、選手十月一日出發、

后皇網球之娘徐老半

美國馬迪夫人打遍世界無敵手・最近又將漫游吾華也・

美國女網球家馬迪夫人、將於冬間來華遊歷、女士在網球界享名已久、所向無敵、上月初間曾代表美國參加惠特曼杯女子網球賽、戰勝英隊、獲得錦標、其聲譽不在男子球王柯鵬脫之下、八月中旬、全美網球賽、女士又獲單打錦標、圖爲其接受獎品時攝、笑容可掬、

奧林匹克與名雕刻

此圖係第十屆世界運動大會組織委員會通過之正式廣告招貼、爲美國著名雕刻家基命宜氏 Julio Kilenyi 所製、係按照古時希臘風俗塑成之像、攝成有色照片、按林白比爾德與愛迪生諸名人所得獎品模型、其圖樣均爲基氏所攝、

第一天

浙江全省運動大會、球類預賽開始、第一天結果如下、

預賽結果

◘男子籃球

高中勝一中初中　十初中勝時中棄權
春暉勝第九中學　七十四比一〇
第七中勝第九中　三十三比十七
之江勝安定中學　安定棄權
回浦勝警官校　二十七與一十四
省高中勝杭州市　杭市棄權
宗文勝穆興中　四十一比十七

◘女子籃球

醫專勝警察　十比〇

◘男子足球

惠興中學勝農院　農院人數不足
工學院勝宗文中學　十一比一
之江勝惠蘭　二比〇

◘男子排球

蕭興勝中南　二比一

▼男子籃球

醫專勝臨海　卅五比二〇
農院勝嘉縣　四十三比二〇
工院勝民衆　五一比廿二
醫專勝民衆　十九比十二
諸暨勝二中　四九比六
惠蘭勝秀州　廿九比十四
十中高中與吳興縣

▼女子籃球

省立高中勝省女中　卅一比一〇
行素女中勝嘉興　廿三比十一
弘道勝嘉縣女中　十九比四
女子職業與台州女中

▼男子排球

鄞縣勝一中初中　棄權
工學院與文理學院　棄權
醫專勝警察　棄權
農院勝警官　棄權
省立高中勝一中　三與〇之比

◘女子排球

工學院勝農學院　三比〇
省女中與農學院　農院棄權
高中勝醫專　醫專棄權

◘網球單打

工學院勝吳興　二比一
杭市中勝之江　二比〇
諸暨勝第四中　二比〇
十中校勝春暉　二比〇
吳興勝工學院　二比一
省高中勝七中　二比〇
蕭縣勝文理院　二比〇
文理院勝蕭縣　二比〇
諸暨勝第四中　二比〇
之江勝杭市中　二比一
杭市中勝之江　二比一
第一中勝諸暨　二比一

◘網球雙打

第一中勝春暉　二比一
吳興勝工學院　二比一
省高中勝七中　二比〇

遼寧國術省考開始比試

瀋陽電、九日國術省考正試、外賓極多、教廳長金毓黻報告省考經過畢、即開始比試、航空處飛機數架盤旋助興、本日比試計擊劍洪拳兩項、共分十四組、

（趙蘭泉來信）

嗚呼榴花市上、陸地行舟、此次漢口水災、實非創聞、雖曰民衆之不幸、亦武漢體育前途之不幸也、漢地運動場、僅賴中山公園一處、此次水淹最深者、亦惟中山公園、深約三丈、正賽以提倡武漢體育之承呂孟夏令賽、亦告停止、弟舍無水、亦報載所謂耗去五十萬僅存一片乾土、多賴舊城基阻水有力、惟漏水甚多、曉夜憂心、已製定划船一隻、以備不虞、連日俱謂退水、惟日退寸餘、或不漲不退、人心差堪告慰、

談到武漢參加全運、教廳早派職員李懋功司理、此外則以武漢大學體育主任蔡濬蔭爲最有力、諸人均與弟稔、時相過從、大水前曾舉行華中全運預選會、僅球類除籃球外未舉行、並曾數度與弟商洽、參加鄂足球隊事、又擬著假期中訓練選手、近來則無形沉寂、總之、現在鄂省決無餘款辦此無人注意之體育、然臨期急時抱佛脚、必有幾個選手參加全運也、

開麥拉小報改組

專談電影戲劇運動及其他一切遊藝消息之「開麥拉」出版已達二十七期、茲將內部大加改組、第二十八期起於二十三日出版、擴充篇幅、充實內容、仍以百折不撓之精神、繼續奮鬥云、

吳淞反日會改組檢查處

反日會吳淞分辦事處改組爲吳淞檢查處、內部工作人員亦將變更、日來照常檢查日貨、撤消之說、係屬傳聞之誤、

有電影嗜者好消息

電影結晶　已出第一集

該書專載著名有聲外片並附各片歌曲及明星劇照圖內容豐富不克詳載

實價每冊一元二角　現爲優待讀者起見照碼七折外埠郵寄加寄費一角

代售處上海望平街時報館廣告部

逸社票房十二日假座大舞台演劇籌賑水災

准上午十二時開鑼場內概不募捐

莫逸君　斬浪子
鄭厚仁君　徐吟龍君　女起解
曹六飛君　白門樓
洪子泉君　吳辛叔君　審頭
葉靜庵君　慕周居士　黃鶴樓
洪燿君　翟志馥君　曾漫君君　廻龍閣
王者香君　映雪廬主　喬夢梅君　劉君麟君　虹霓關（頭本二本）
張逸禪君　翟志馥君　葉靜庵君　獅吼記
喬醉天君　盜御馬
繆秋良君　洪燿君　連環套

史家兄弟　譚學儉　加一

游泳創立新紀錄　四海聞名

瀋陽電、遼全運選手游泳賽、十日晨九時舉行、男子史興隆弟兄造成四百米千五百米全國新紀錄、譚學儉二百米俯泳破全國紀錄、全運會球類預賽十一日舉行、現報名者達五百人、

姊妹一　江元沉沒

昨報載閩電訊、某華輪在福建洋面遇險、並有江元艦觸礁消息、茲已證實某華輪即江元也、

海軍第二艦隊江元軍艦、前奉令與海容應瑞等十餘艦駛往三都軍港會操、操畢、復駛福州萬壽橋駐防、嗣接海軍部電令調防長江、該艦乃於前日清晨由閩江起椗、午後遇風、急駛興化海面暫避、不意駛錯航線、船身全部觸礁、急發線無電乞援、永績軍艦（艦長林鏡寰）正在閩巡洋、首先得江元電、立即駛往援救、詎因風浪甚猛、永績到達時、江元船身業已下沉、無法挽救、僅將全體員兵用舢舨駁運出險、至下午四時完全沉沒、距失事時間、不及二小時、損失當在百萬以上、

查該艦艦長爲史國賢、副艦長杜功新、全艦軍官約二十人、士兵七十餘人、與江亨江利江貞同稱姊妹艦、一九零六年向日本川崎造船廠定造、下水、艦長一百八十英呎、濶二十八呎、排水量五百五十噸、裝煤量一百十三噸、馬力一百五十四、速力每小時十四海哩、艦上砲位計有船首四吋七大砲一、船尾三吋大砲一、又三磅邊砲四、機關槍三、長短波無線電收發電機各一座、

蘇州人紛傳殺子　要讖洙涇毛陶氏

今天高等法院開庭三律師代爲出庭辯護

金山洙涇鎮殺子案主犯毛陶氏夏阿慶張媽媽（即小媽媽）三名不服該縣原判、來蘇上訴、高院刑庭現定今日下午一時開庭審理、上訴人辯護律師爲陶一民沈鑄顧宏璋、

全市童子軍沿途募捐

決定明天出發

上海市童子軍水災募賑委員會、已決定於明日舉行全市童子軍賑災沿途大募捐、經黨政各機關核准、參加者已達三十二團、計童子軍約二千人、一律于明晨六時起向各指定地點募捐、至夜二時歸團、開募捐時、捐款概由捐款人親自投入筒內、並由童子軍給予紀念卡一枚、滿二角以上者白色、一元以上者黃色、凡各團童子軍在指定區域內、有旅館游藝場茶肆酒樓、以及他商場等、均擬入內募捐、至童子軍全日所用各費、概由童子軍自理、該會爲指揮全市童子軍募捐便利起見、辦事處已借定三馬路跑馬廳慕爾堂、以便各童子軍隨時前往接洽、開募捐後須於當晚將捐筒繳交募賑會、並定於十二日晨邀請黨政等各機關前往慕爾堂監視開筒、

災民收容所改良

每天三餐　衣服消毒後分發

（人數日多　辦理頗難）

收容所辦事處、內以前散處九處、辦理飲食、十分困難、故採用發給饅頭及現錢辦法、現自集中後、已僱人辦理飲食、每日與普通家庭一律、供給三餐、每人各發碗二隻備用、惟飯與菜現係分燒、手續極繁、將來擬採用市上所售之菜飯式辦法、

衣被即發

衣服及被席等、已辦就者、計單衫褲一千套、被八百條、席一千條、棉衣一千套、手巾肥皂各一千、日內擬先發給每人單衣一套、手巾肥皂各一塊、被席等亦即依次發給、又因日來江北方面、災民陸續到滬者漸多、決將每種衣被等、添置五百套、其餘各方捐來之衣服、俟消毒後再發、

續到災民

現災民來滬者、以武漢方面、似已截止、故前昨兩日續到災民均係由邵伯高郵等處而來、計前晚九時許、由邵伯高郵到來災民計四百餘人、昨日上下午到者、計由南市大達碼頭登陸者、由興化等處一百餘人、由北站京滬路抵滬者、由高郵等一百餘人、共計兩日中、到滬者有六百餘人、該處登記後發給飯票、因滬山所已不能容納、故收容於滬錫棧第二收容所內、

診療統計

昨日上海醫院醫生張恭英發表、自八月三十日起至九月八日之臨時診療災民、統計如下、痢疾六十四人、下痢霍亂六十七人、胃疾二百零七人、感冒七十二人、腸炎三十三人、瘧疾一百三十六人、霍亂二十一人、腸加答兒一百十四人、產後一人、妊娠一人、傷性霍亂一人、死亡一人、腹四人、共計十日中、診療者七百十七人、死亡者大小口五人、

・華洋義振會・　消息、㈠經約翰東銀行職員捐款、計共八千八百七十五元、㈡荷屬東印度萬隆華僑水災急振會捐銀二千九百兩、㈢荷屬Djember華僑捐洋八百五十元、

・茶食業公會・　壬仁和老大房老大房支店新店南北大綠老大昌申盛昌稻香村野荸薺等店職員工友紛紛助賑、昨日止已募得三千二百餘元、

・出年會・　京劇社發起演劇助賑、定於明日下午舉行、戲券分一元二元兩種、傳券所得、悉充災賑、

・飛利浦洋行・　中西職員、自動助捐、計洋一二百元、已交中國銀行轉國府賑災會、

・天和染廠・　今日起特門市營業十天、悉數充賑、

・紅十字會・　派出之漢口救護隊、業於八日抵漢、預備出發赫山一帶、從事救濟、該地災民近二萬餘人、露宿風餐、尤爲悽慘、

路市展覽　明天開幕

全國道路建設協會路市展覽大會、定於明日開幕、連日中外陳設物品、異常忙碌、各省市所派代表陸續到滬參加者、已紛紛報到、姓名寓址錄下、貴州呂濟花茶（北四川路永安里八九號）福建陳海濤（四馬路東亞旅社五二號）河北閻鴻飛（二洋涇橋平安旅館）陝西余天章趙祁甚武少文傅鈺（蒲柏路大華公寓）南京市夏秩民曹懋（靜安寺路八三七號）安徽李文慶（三馬路遠東中旅館二四六號）青島市王鐵陶（福煦路汾陽坊四二六號）江蘇獻陽路敘世璟（福牛路儉德里十四號）湖南謝世基（大自鳴鐘對過長沙商棧）湖北胡越（蒲柏路大成公寓）湖南周鳳九（大自鳴鐘對過長沙商棧）上海市許大華（本市工務局）山東飽運瑞（蒲柏路新平公寓）吳縣周駿（五馬路中央旅社）未抵滬者從略、

會場佈置　會場佈法租界貝當路、實測計共四十五畝、內中除中外各大工廠所租用之陳列室不計外、設有宏大之跳舞場及游藝廳、可容觀衆千餘人、舞場四週、裝有輕便鐵道、可供乘客遊行、

華商電氣公司職工切盼

華商電氣公司職工提出改善待遇八條、推定鄧叔屏等十一人爲代表、函請公司經理商討、迄無結果、該代表等議決自十一日起至十五日止再行維持五日、逾期發生變故、不能負責、

公債還本　第二次　廿一日抽籤

市財政局通告、市政公債第二次還本、定於廿一日上午十時假上海銀行公會舉行抽籤、

◆中華書局今年廿週紀念、總店同人、九日晚間、在都益處宴請舞行慶祝、並聚餐、張治兒・劉春山・朱國樑・張鳳雲等之滑稽遊藝、誠謂百出、聞總店同人、擬在店立一紀念銅碑、以垂久遠、

◆鉛印業工人因八小時工作惹起糾紛、社會局定明日下午一時、再行召集調查、

汪少禽君第三子泰鈞

以之哺孩　無異母乳

勒吐精老牌代乳粉

埠際游泳對抗 香港佔優勢
拋手球一時無敵
我國有面子　僅賴黃振興

滬港津埠際游泳對抗、昨晚九時一刻開幕、法商總會仕女雲集、華人較少、不滿二十、記者居多、會場佈置極佳、電燈五顏六色、看台前方鋪以紅布、倒映水面、復有音樂助興、美哉斯會、各項比賽、香港隊內唯一華人黃振興、畢竟不凡、拋水球出人頭地、以七十尺一寸獲第一、總算爲國爭光不少、滬對天津之水球戰、極饒興味、有二門似足球戰、不過在水上用手打、上半時上海以二比一佔先、結果天津以一對五被淘汰、特將拋水球及二百碼自由式兩項計分、結果香港得九分、天津五分、上海四分、（以五•四•〇計分）上是

二百廿碼自由式	聶尼羅斯格（天津）	北李拉（香港）	樂倫西（香港）	二分三九秒八
單程讓步背泳	馬飛格	俄格	笛斯殷兒	四六秒
讓步水比遠	司克夫	佩兒斯	克林克	七二尺七寸
百碼背泳	哈黎斯（上海）	哈利司（上海）	方倫帶（香港）	一分二十秒八
拋水球	黃振興（香港）	士來門（上海）	來實（上海）	七〇尺一寸
公開潛泳	克林克	杜實	司布蒂胡地	
埠際水球	上海五	天津一		

預賽總表
▲所有預賽成績　概從略

▲單程讓步自由式

第一次	史葛馬	勃拉克烏	四三秒二
第二次	亞爾	勞司	四六秒四
第三次	史多也	陀佛兒	四五秒二
第四次	呵克	哈蒙	四五秒二

▲五十碼讓步自由式

第一次	史葛馬	拉克	三三秒八
第二次	登恩	亞爾	三四秒四
第三次	史多也	陀佛兒	三三秒八

今日秩序
▲第一項　單程讓步自由式決賽、
▲第二項　埠際一百碼自由式比賽（上海勃朗、格律克、香港勞倫斯、祁丁斯、天津費耐、最研斯基）
▲第三項　單程女子滑步自由比賽、
▲第四項　單程胸泳讓步賽、
▲第五項　埠際八百八十碼自由比賽（上海麥克唐、韋勒、香港潘利拉、萊恩博士、天津華爾高夫、費羅也）
▲第六項　埠際露水比遠、休息、
▲第七項　埠際耐力泳、（上海康哥、勃司、香港羅克多、蘇萊斯、天津卡拉察斯、史諾）、（上海）勃朗、韶台、格律克、哈理司（香港）勞倫斯、祁丁斯、潘利拉、黃振興、（天津）普羅屯、費耐、最研斯基、華爾高夫、
▲第八項　五十碼讓步自由決賽、
▲第九項　埠際水球賽、（香港對天津）
（天津隊）卡拉察斯　史諾　勃郎（隊長）　皮特威　華爾夫　費耐　克里門
（香港隊）那脫　甲米提羅　祁丁斯　萊爾敦　萊恩（隊長）　稍斯　潘利拉

滬江與交大對抗 游泳新發現
仰游超過全國紀錄　蛙式亦破江大

昨日交大與滬江游泳對抗、結果滬江十七分、交大十三分、百米仰游溫敬多一分三四秒六、打破全國李城元之一分四一秒六、（江大練顯南之一分三八秒二、亦已打破、）余榮基二百米蛙式三分三三秒四打破江大劉盛芳之三分五六秒二（來稿謂打破全國、當係誤傳、全國紀錄爲馬智輝之三分二八秒、八屆遠東預選所造成者、）發現二項好成績、可喜可賀、不過覺吾人應努力者尚多耳、

五十米自由式	余學邦（交）	譚子城（滬）	葉杭（交）	三四秒六
百米自由式	林汇水（滬）	羅子城（滬）	葉杭（交）	一分廿一秒七
四百米自由式	溫敬多（滬）	張家瑞（交）	黃大柱（交）	七分廿秒二
百米仰游	溫敬多（滬）	凌崇擧（交）	張仁滔（交）	一分三十四秒六
二百米蛙式	余榮基（滬）	凌崇擧（交）	李齊長（滬）	三分三十三秒四

萬國足球會 和世界運動會鬧意見 影響我國不淺
體協已接該會來電　無須參加

中華全國體育協進會、遣派中華足球隊、參加明年世界運動會計劃、因聞世界運動會發表之秩序內並無足球比賽項目、協進會得此消息、即發電至安姆司登萬國足球協會、詢問究竟、頃接該會名譽幹事赫啓門來函、因下述理由、決將明年在美舉行之世界運動會內英國式足球錦標賽項目取消云、

萬國足球協會、曾於一九二七年在蘇黎世開會議決、如世界運動會承認該會所訂之業餘運動定義、則將足球列入世界運動會節目中、旋經該兩會雙方同意、遂於一九二八年世界運動會中列入項目、舉行比賽後、一九三〇年世界運動會會議於柏林、將業餘運動定義加以修改、而萬國足球協會會議（一九三〇年於抑達佩斯及一九三一年於柏林）則仍堅持該會原有定義、不相融洽、因決計不將萬國足球比賽列入明年世界運動會項目中云（注）萬國足球協會會員、均須由該會管轄、世界運動會如不得該會允許、不便自行舉辦萬國足球比賽云、

持志眞難得
七百多位看客歡喜　畢竟克服西青　我們期待第三次決賽！

振災籃球持志對西青、於昨晚舉行第二戰、持志在第一戰中、因不慣在最後二分鐘內、以四分之差見負、昨晚第二戰、隊員各有充分之準備、在末了十分鐘內、連得籃分、反敗爲勝、卻是出神表演、博得觀衆叫好不絕、是日售券七百二十九張、滿座擁擠也、

持　志錢鼎愼之打法、較前爲佳、孔廣益把守十分嚴密、進攻時又能接送得當、使兩鋒緊湊直前隊中柱石也、楊麟績夏澤人顧光道三人、看守司密史司規亞頗緊、因而司密史之投籃機會較少、而使長人尼布羅獲籃、意外事也、全隊打法清爽敏捷、又各有奪球或阻對方傳球之特長處、

西　青隊各個技能、當然可取、不過因昨晚持隊守奪之多能、嘆有力無用、司密史有機投籃、十中其九、苦被看守太嚴、不能舒其能、司規亞未顯其固有之本領、稍現生疏、白乃持尼布羅獲遠射之分數不少、

兩　隊比賽獲分、上半時西青一直佔前、偶而持志追出一腳即被奪回、故上半時結束、十四對十三、西青勝、下半時此上彼下、各有建樹、但在前十五分鐘、還是西青佔前、後西青尼布羅調地根、陣勢有變、司規亞任守衛、前鋒進攻頓形遲慢、而持志即乘弱擴進、成二六對二六之平分、再增至三三對二七、於是時間快到、西青已追趕不及、即以三三對二八結局、

持志	職位	犯規	得分
錢鼎愼	右鋒	一	十二
孔廣益	左鋒	○	五
楊麟績	中鋒	一	十二
夏澤人	右衛	二	○
顧光道	左衛	一	四
總結		五次	三三

持志上半時一三　下半時二○　裁判邵
西青上半時一四　下半時一四　驍

西青	職位	犯規	得分
司規亞	右鋒	○	三
司密史	左鋒	○	十二
白乃特	中鋒	一	六
皮生	中鋒	一	一
尼布羅	右衛	○	四
提競	右衛	○	○
太凡勒斯	左衛	二	二
總結		四次	二八

老將威風
八十一歲不服老
下戰書誓奪同賽船杯

（三日東報訊）英國賽船大王李普頓氏、已於八月間向美國提議賽船、該氏現年八十一歲、現正造一新船、名「夏姆洛克六世」、比賽約在來年九月、該氏對美國賽船杯挑戰、自一八九九年以來、至此次止已六次、去年曾用「夏姆洛克五世」比賽失敗、美國杯本名「英國杯」、一八五一年爲美國奪去、後致杯名變爲美國杯、英國曾爭奪十餘次、均未成功、最近李普氏之努力、殊堪感嘆、

激流

小說　巴金作　（一百念八）　作者保留版權不准轉載

將來不知道還會變到什麼樣子，她在追想着過去的黃金時代，她悲惜着這黃金時代底不再來。忽然她一轉眼，看見琴底帶着祈求欲語又止的神情，便驚訝地問：

「琴兒，你有什麼事？」

「媽，我也要像倩如那樣剪掉頭髮，」琴說着，畏怯地低了頭。

「你說什麼？你要學倩如？你要使人家笑我沒有家教嗎？」張太太吃驚地說，好像受了什麼大的打擊，或者遇見了魔鬼，她甚至不相信她底耳朵。

「像倩如那樣並沒有什麼不好呢？」琴漲紅了臉，雖然覺得希望已經失了一半，但仍鼓起勇氣說。「學堂裏有許多同學都剪了髮。剪了髮又方便，又好看，……還有種種的好處。……」她正要詳細解說下去卻被母親阻止了。

張太太顯出不耐煩的樣子揮手說：「我不要聽你底大道理。講道理我當然講不過你，你底道理很多。你底花樣也很多，今天要這樣，明天又要那樣，愈過愈狂妄了。我想過幾天你會向我說你要飛到天上去呢！……還有一件事我還不曾告訴你。前幾天你錢伯母曾來這里給你做媒，說男家姓鄭，家裏很有錢，子弟人也還漂亮，雖然沒有讀過多久的書，但是他家裏的錢是夠他一生吃着不盡的，嫁到那里去很可以享福。錢伯母慫恿我答應這件親事，不過我恐怕你很不願意，所以便謝絕了，說你底年紀還輕，又只有你一個女兒，打算遲幾年再提這事。……不過照現在的情形看來，我想還是把你早早嫁出去好，免得你天天鬧什麼新花樣，將來聲名壞了，會沒有人要你的。」張太太怦怦地說，臉上沒有什麼表情，只有那疲倦的微笑，使人不知道她究竟是否有了這決心。

但這些話已經夠給琴一個大的打擊了。這時候不僅那一個希望完全失掉了，同時一個新的恐怖的思想又開始來壓迫她，「家裏有錢」，「子弟人也還漂亮，」「沒有讀過多久的書，」……這幾句話輪流在她底耳邊響着。她底眼前頓時出現了一條很長很長的路，上面躺滿了年青女子底屍體。這條路從她底眼前伸長出去，一直到無窮。她明白了，這條路從幾千年來，就修建好了的，土地裏浸潤了那些女子底血淚，她們被人拿鐐銬鎖住了，驅上這條路來，讓她們跪在那里用她們底血淚灌溉土地，用她們底肉體滿足野獸底獸慾。在起先她們還呻吟着，哀哭着，祈禱着，盼望有誰把她們從這路上救出來。但並不

李寧坐飛機到萬隆
華聯在吧城　最後一場又克內務部
現已八戰六勝

吧城八月二十日快信、昨日各處交易所（即咖啡店）之賭棍已多交易成事、蓋華聯已將吧城數一數二之勁旅內務部足球隊戰敗矣、華聯是日陣線如左

周曾督　黃鎰炳　陳鎮和　馮運佑　大告山奴　李義臣　李鴻清　林玉英　戴麟經　陳家球　小告山奴

球藝概評
李寧因足傷未出場頗使鋒門爲難、大伯公帶病作戰、動如生龍活虎、舞若蝶闖閨秀、的是可人、小黑炭勇氣過人、碧眼兒宅之牛畏、大告山奴氣力充足、遠勝乃弟、陳家球是日表演、略遜前二場、林玉英智勇過人、處位不能令人滿意、戴麟經毀動如前、獨惜左右非才、孤掌難鳴耳、

比賽經過 一對一祇勝一球
李義臣首開紀錄、小告山奴接連立功、上半時華聯以二比〇佔先、下半時不幸爲敵方前鋒在亂軍中頂進一球、嗣後各無所獲、華聯卒以二比一操最後勝利、是役門券收入甚薄、佛三千六百盾、爲力體育會大哈埠本云、

全部戰績
在泗水三勝一和　在吧城一敗三勝

華聯隊在吧戰事已於昨日結束、連戰四場、盡將強有力之外國球隊打倒、僅讓自家人一步、所得成績、雖不能與南華比美、亦可算得超然、茲將自泗埠開旅而至吧城移師、其中劇戰八場、所得成績誌之如下

泗水	對泗聯	四比二	勝
	對[illegible]	三比零	勝
	對泗選隊	二比二	和
	對中華	一比零	勝
吧城	對翠力	零比二	敗
	對開士	二比一	勝
	對選手	四比一	勝
	對內務部	二比一	勝

移師萬隆
李寧坐飛機去

華隊以戰事結束、即於今晨拔隊移師萬隆、分途出發、正副領隊各帶一支人馬、鄭達忠統率一行二十人搭早車出發、李蔚文率精兵三名、（李寧大告山奴小告山奴）乘飛機出發、小黑炭陳鎮和爲回家省親、暫留一日、明晨再乘汽車趕赴前敵、二隊人馬、均於本日午前到降、大本營紮於中爪哇帝之吧勒旅館、星期六午後與意尼接觸、次日（星期日）再戰萬隆選手隊、成績如何、日得詳細探報、

軍校敗鐵隊
鐵隊係光華大學新老同學所組織、除董小培外、但是新進人才、打來不免未盡人願、與軍校之猛軍對敵、當非對手、不過鐵隊人才雖新、彼多是上好身手、半年一戰後、前途難料也、上半時軍校以一四對六勝、下半時結局、比分爲三〇對一四、

軍校	職位	犯規	得分
周祈	右鋒	一	四
李公穎	左鋒	○	十一
黃顯	中鋒	○	九
王十選	右鋒	○	六
高凌照	左鋒	一	○
總結		二次	三○

鐵隊	職位	犯規	得分
董小培	右鋒	二	四
梁潤睢	左鋒	○	二
李永延	中鋒	一	四
洪鋼任	中鋒	○	○
宋啓發	右衛	二	二
謝澤	左衛	○	二
總結		五次	一四

軍校上半時一四　下半時一六
鐵隊　　　　六　　　　八分

交大勝大同
排球戰

昨日下午四時半、交大排球隊以三比〇勝大同、成績爲二十一對十三、二十一對十七、二十一對九、

南京三民籃球隊
▼即將來滬比賽

三民中學籃球、在南京與軍校金陵號稱三傑、爲準備京市預選、決於本月十四早車來滬、與光華、大夏、持志、約翰、美童作友誼賽、其餘尚未定、有願者、可投函本報郵轉、

暨南對青光
今晚七時半　中華籃球房　是爲振災籃球賽第四幕

凌道揚
四四歲老青年　獲南京單打冠軍

本報南京電：今日網球單打決賽、四十四歲老青年凌道揚以三對〇勝余志忠、獲錦標、裁判員袁濟東、

凌道揚（六─四）（六─一）（六─四）余志忠

軋許
△△△△△英國足球大將

網球敗於錢文寶

錢文寶與英人軋許、於昨午後五時交戰於中華網球場、爲草地乙組單打決賽之一幕、錢君乘對劉之餘勇、頗見振奮、英人軋許精足球而又工網球者也、惟相較之下、終嘗心餘力絀、以二對一被錢拍掉制、成績如左、

錢文寶（六─一）（六─四）軋許

優游盃網球
▼昨賽結果

錢鸞彬（六─四）（六─一）陳官英

▼今天秩序

余田九　屠開九　下午四時起

西人足球會年會紀
上海西人足球會、於昨日下午五時一刻在九江路工部局學校舉行年會、各會員俱派代表列席、由副會長編司脫主席、討論事件：㈠通過去年年會紀錄、㈡書記之報告及通過收支帳目、㈢舉定格立姆白爲一九三一─三二年正會長、㈣名譽書記漢姆生請求辭職案、挽留、㈤公舉別立其司福勒士及里特組織本會執行委員會、㈥修改會章第二十一條、（即會員中註冊隊員、須於開賽後三月後方可調入他隊、此種調動、在每季中只准一次、）㈦書記報告、報名加入隊數、公決新會員及去年未比賽會員之准否加入、交委員會擬定討論定去取、

香檳盃
▼乒乓第七幕

隊名	成績	裁判
大馬勝中銀	七對〇	袁宗基
大馬勝中信	六對一	袁宗基
大夏勝聯誼	四對三	盧根倍
大夏勝飛星	四對三	仲泰林

本月十三日（星期日）爲大馬對雷聯舉行古氏杯慈善決賽之期、該盃職員會昨特來函請本盃要求於

友誼賽
小球

愛樂勝錦星　三比二

新成立的運動團體
▼旭東　體育團成立以來、閉戶自習、成績猛進、今應上海紗廠之四五籃球隊之約作友誼比賽、於本星期日上午九時、該團現已組織者籃球•足球•徑賽、歡迎函約友誼比賽、通訊處松濱路辛家灣八十六號、

▼嗚呼　體育會小球隊、日前組織成立、隊長曹禹芳、隊員如下、何嵩中•華管裁•許凱甫•兩茜芳•劉興多•錢錫山•祝春榮•馬宜中•程飛•曹臣俊•胡國喬•周宗德•吳彬•汪文瑞•卜長根•呂成祖•趙濡康•劉幽文•陸玉笙•陳永康•

▲幽東　足球隊新近成立、歡迎函約比賽、通訊處北四川路北四川里四十六號、

滬南體育會
田徑與足球
開始練習
滬南體育會因容納多數會員之意見、決將會務稍加擴充、先分田徑及球類二部、即日起努力進行、運動衣褲一律定做白色黑字、以壯觀瞻、田徑隊由宋澤安任義務指導、並訂於每星期六晨六點在市一體育場及同日下午二點後在中華田徑場指導練習、足球隊由金賢龍周福祥自青辦理、並由前秋實隊隊員全體加入、各隊員須於本星期日（十三日）上午九點在市一體育場跳高架處合集會議一切、即日起每晨與田徑隊同時練習、其他如籃球排球乒乓等亦已由徐多看手籌備、不日亦可正式成立、

▼今日比賽秩序
隊名	時	地點
江濤對大夏	今日下午七時	俱樂部
則乙對古乙	今日下午七時	則信
則乙對和聲	今日下午八時	則信
大馬對城星	明日下午七時	俱樂部
恆心對城星	明日下午八時	俱樂部

世界運動會
美國女子添了
一枝生力軍

狄力克遜女士美之道拉斯省人、最近在全美女子運動會中、八十米欄打破世界紀錄、擲棒球曾打破全美紀錄、跳遠成績亦甚佳妙、確是下屆世界會中美國的一枝生力軍、

美女 世界新紀錄
造成八十米跳欄

美國第九屆全國女子運動會於七月廿七日在美賽市潘興運動場舉行、已載本報　本屆最出色者爲狄力克遜女士之八十米跳欄、以十二秒造成世界新紀錄、圖中最右一人即狄小姐、發明後即超過與賽者、一路勇往直前、

中華商業圖畫職業專門夜校
招收男女學員
簡章函索即寄
報名處　上海北京路九十六號口樓忠彪廣告社　電話一五八七〇

近世防癆藥　唐拾義久咳丸
每瓶一元二角　世界各埠均有出售

上海搬場公司

租車每小時四元
上海首創第一家
對於搬傢具運行李送嫁粧經驗最富資格最老且搬夫四名尤爲熟悉老練
總公司漢口路十號電話六三三九〇
分公司　大世界西首（電）六一三三　河南路橋堍　一八八七七　東百老滙路（話）六一三九四

上海最幽雅之
雪園
西餐館
西菜　茶點
味美　價廉
電話三六一一二號
靜安寺路跑馬廳對過
華安大廈子廈首層

中孚銀行出租保管箱
本行保管庫地基高燥建築堅固各箱大小均備空箱不多欲租從速
謹復各租戶
此次本埠大風雨潮水上陸等承各租戶紛紛函詢保管庫內曾否浸水查敝行地址高出馬路六英尺決無遭水之慶特此附告恕不另復
行址仁記路二十七號

專治肺癆藥水
江逢治醫生監製　柏林大學醫學博士
最新發明
江逢治化學製藥公司
肺癆咳嗽特效藥

重九節是光藝照相館五週紀念日循舊例自九日起半價五天五天內來本館攝影或添印放大概照價對折歡迎各界蒞臨

結婚禮服出租
男女全新式樣好　服務週到
完全新製　老牌子　亨利洋服號
總號南京路口沙遜大廈　第一支號西華德路七號　第二支號中國青年會　第三支號西僑青年會

上海天和染廠
營業十天助賑
茲啓者此次各省洪水爲災億萬同胞慘罹浩劫敝同人惻然憂之爰於本月十一日起將門市營業十天收入悉數助賑尚希各界仕女踴躍賜顧共襄義舉既獲美麗耐久之染色復拯災黎於水深火熱中一舉兩得何樂不爲惟恨杯水車薪無濟於萬一並望各界羣起響應則功德無量矣
廠址北浙江路老垃圾橋北堍

八歲男孩落匪手 至今尚在恐怖之中 外祖母屢次冒險 與匪接頭不顧老命

身價兩萬

東昇旅館茶役證明 賣包車上人就是

小阿姨營淫業 不承認拐藏勒贖

住居靈飛路馬安里一百九十九號之本地婦人姚顧氏、現年廿五歲、夫早故、育有一子、年方八齡、取名菊生、活潑異常、本年七月七號下午三時許、姚顧氏率領其子赴安南路太寧坊九十六號氏之母顧趙氏處遊玩、詎菊生突然於門首失踪、當經四出尋訪、竟如石沉大海、迨至九號、姚顧氏之胞弟顧希亭突接匿名信函一封、謂菊生現在某處、身體安好、勿必掛念、氏得信後、知確其愛子已落匪人之手、需欵萬分、但因匪黨並未敘明地址、無從設法援救、越二日、又接一信、

勒索價洋二萬元

言明須派人自哈同路徒步至外灘、當有人來接洽、氏乃投報該管靜安寺捕房、飭派包探幫同查訪、一面由姚顧氏之母顧趙氏按照來信步行至外灘、而探員則暗隨於後、結果並未與匪黨會面、隔數日、又接來信、約在鄭家木橋接洽、屆時果有一人到來談話、當被探員所拘、帶入捕房、詰據供稱名唐金生、在東昇旅館爲茶役、此事係受寓於一號房間內之客人李吉三囑託、餘事不知、當經中西探前往該旅館調查、則所謂李吉三者已經聞風逃匿、並以唐與此案實未知情、乃將其釋放、迨至日前、

姚顧氏又接來信

改約於前晨九十時在愛多亞路河南路口接洽、氏復報捕、飭派華探目金養吾帶同包探四人均化裝黃包車夫、前往所約地點守候、一面由姚顧氏之母顧趙氏手揣紙包一個、形如二萬元鈔票模樣、至該處徘徊、至十時許、果有一人乘坐李小坤之黃包車至該處下車、見顧趙氏手攜紙包、在對面來回行走、乃囑託車夫李小坤向前攜取紙包、李因不知內容、乃受命從顧趙氏手中取得紙包交給、正欲拖車奔跑之

探員已經擁上前

將車夫及乘車者一併拘獲、帶入靜安寺捕房、詢悉乘車者名朱松林、浦東人、承認與此案有關、並供明小孩姚菊生現在南市馬天興弄二十號、蘇州婦人陸王氏（即二姐又名小阿姨）處、中西探乃帶同朱先往公安局、會同偵探往將陸王氏拘獲、但小孩則仍無着落、當向氏詰問究在何處、氏不承認、昨晨解送第一特區法院刑二庭、由吳廷琪推事提訊、即據捕房律師王耀堂起而陳述以上情形、謂查得被告朱松林即屬化名李吉三者、此事有茶役、

唐金生可以證明

且朱前與顧趙氏爲同居之房客、故對於姚顧氏家中之情形均能明瞭、但於上月間曾有一人冒充匪黨、向姚顧氏處意圖索詐洋九十六元、案發被捕、解送簡易庭訊明、判決處徒刑兩月、今小孩姚菊生尚未查明、要求改期云云、繼據東昇旅館茶役唐金生投稱、七月十五號被告朱松林到來開一號房間、自稱名李吉三、謂尚有一婦人王氏者須到來、故循環簿上書有李吉三李王氏兩人之姓名、但該氏以後未來、越三日李忽命我往鄭家木橋桂圓店門首等候、如見有一之老嫗、可向其索取紙包、內有衣服、因該老嫗係彼之親戚、彼無顏往見也、我一時受愚、爲探捕所拘、幸後問明我確無關係、故即釋放等詞、又據姚顧氏顧趙氏相繼投案禀明一切、詰之被告朱松林供稱、拐騙姚菊生時我未在場、事後遇見被告陸王氏及氏之姊妹行李三姐與李之姘夫劉子雲談起、始悉菊生藏匿於陸王氏處、事後我曾在漢口宜昌等處發信兩封、致姚顧氏家、對於兩次遣人取款之事、亦直認不諱、質之陸王氏供、向開妓院、對於誘拐姚菊生藏匿彼家及勒贖等事均不承認、推事核供、諭兩被告仍分別還押、候改期查明再訊、

數載愛情 盡付東流水

念一句 嘆一聲

律師信如同霹靂打來

母女否認婚約 屢勸難轉其心

廣東人彭志强、僑居北四川路、茲延律師在地方法院調解處具狀聲請確認婚約有效、其詞略稱聲請人前由友人之介紹、得識對造人卓批先（亦廣東人住虬江路）卓梁氏所生之女卓金蘭、（年廿歲）雙方友誼甚篤、過從既密、遂種愛苗、當於十八年四月間由雙方父母同意、舉行舊式訂婚典禮、訂婚後情愛更深、鶼鶼鰈鰈、舉凡交際場所、時常涉足、爾愛我憐、熱度已達沸點、正擬擇於今冬實行結婚同居、各事均預備就緒、不料於本年八月一日接讀張律師代表卓梁氏等來函、略謂卓梁氏及其女金蘭來所聲稱、日前氏夫代小女與執事訂定婚約、當時未得小女本人同意、與民法第九百七十二條之規定相反、現小女年漸長大、對於上開婚約礙難表示同意、主張解除、特委托代表去函通知解約等情前來、據此函代函達、至祈查明、如有異議、請於三日內書面示復、或面洽、否則認執事已有同意之默示、此後做當事人不受婚約之拘束也云云、閱讀之下、幾如冷水澆頭、數年恩愛、盡付東流、水性楊花、爲第三者從中播弄、屢加規、難轉其心、聲請人因不忍卓女士之受愚、除立即委托律師復函表示不能同意外、爲此狀請鈞院飭傳對造人卓金蘭等到案調解、確認婚約有效、並着令履行婚約云云、昨日上午由陳秉信推事開庭審訊、對造人不到、僅由聲請人彭志强偕律師到庭陳述前情、請求成全、問官以對造不到、無從調解、俟五天內對造無異議、依法另行正式起訴可也、諭畢退庭、

少婦陳梅香 上訴其夫

助桀爲虐怨及老人

張仁英就三點申辯

瞎子能寫字

失明一節謂屬不成問題

當堂罵放屁

梅毒之傳染與有無 節外生枝一化兩事

寗波少婦陳梅香、今年二十歲、前延律師在前法公廨訴夫張仁英虐待遺棄等情、奉判駁斥、茲陳不服、仍延金煜李沅兩律師代理具狀投高等第三分院聲請上訴、茲錄原狀如下、

爲游蕩失業 且染奇毒、離間偕老、請求離異事、上訴人於民國十八年秋嫁與張仁英爲妻、初尚相安、迨後張仁英游蕩無度、且恣意嫖賭、旋復深染梅毒、致雙目失明、雖經乃父出資調治、終以梅毒過深、無從療救、幾同廢疾、然仍肆情聲色、揮霍不改、殆至借貸俱窮、債台高築、則**繼之以典質** 不但飾物典質一空、即破舊之衣服亦被蕩賣淨盡、且時輒毆打、備受虐待、伊父張定安非但坐視不顧、反行助桀爲虐、去年九月初一日張仁英勒索金飾質錢使用不允、乃復請命伊父、使家長之勢而行强迫、復又遷怒於父妾、將其辱駡、甚至造作蜚語致父妾當夜自縊身死、**以後伊父子** 對於上訴人更形仇視、且上訴人近已懷孕、奈時遭毆打、震動胎氣、時常流血、所處境地、不但痛苦已極、且有生命危險、似此情形、實屬不能同居、即謂爲恩斷義絕、亦無不可、來日方長、如何得了、惟有請求判令准予離異 返還金飾云云、

被告張仁英由徐延年朱[illegible]兩律師代辯 其辯訴狀云、爲離婚上訴一案、依法提起答辯事、竊本案上訴人所恃以進行攻擊之利器、不外乎以下三點、一有不治之惡疾、二時遭毆打虐待、三以惡意遺棄、今就論、

▼**第一點** 上訴人指稱辯訴人所犯不治之惡疾、竟有因梅毒過深以致雙目失明、形同殘廢等語、夫使辯訴人果有梅毒、按照醫學生理、必難生育、今上訴人自認曾懷胎受孕、且安然產生一孩、足見此說已不攻自破、至於雙目失明、身體之殘廢、尤非虛冒所能掩飾、一經當庭驗視、即可證明、毋庸自辯、關於

▼**第二點** 毆打虐待一層、在上訴人既不能提出證據、僅憑空言、自係揑造、況上訴人懷胎足月、苟有毆打情事、其胎必至或傷或墮、何能安產、此一點亦足證明其所言之不實、至

▼**第三點** 所謂惡意遺棄、祇須推測辯訴人迄今意旨是否仍欲其返家同居、以爲情愛已否廢弛之標斷、且辯訴人乃中產家庭、娶妻非易、終望唱隨偕老、豈願中饋乏人、總之本案上訴人年輕識淺、易受外感、遽欲厭棄本夫、未曾顧及後患、伏祈鈞院加以曉導、免致失足、否則即其所稱三點既不能構成其一、則本案之訴即無理由、請求駁斥原訴、判令上訴人立即返家、以盡同居義務、並令負擔訟費云云、

業蒙准詞於昨晨傳訊、先由上訴人陳梅香陳述一過、訊之張仁英供、商人雙目並未失明、至於身體亦無梅毒、官命給予紙筆、命張親寫數字、即由代表律師稱、現今被上訴人既能寫字、又能行走、足見對於雙目失明一節、不成問題、致稱被上訴人身染梅毒一層、儘可派醫檢驗、倘無梅毒、上訴人既乏切實證據、應負名譽上責任、至此被上訴人張仁英又稱、即使有梅毒、亦是上訴人傳染與我的、上訴人陳梅香聞言大罵放屁不止、並稱、被上訴人倘由西醫檢驗如無梅毒、女子願受處罰、承審庭長遂宣諭准予派西醫驗明、被上訴人是否有梅毒、再行核奪、驗費各半負担、

殿辱翁姑 悍媳果然有顏色！

無錫人李壽山、寓南陽橋仁昌里一號、年逾知命、生子品芳、向在報關行爲出店、娶妻崔氏、生性凶悍、日常專事花會賭博、甚至深夜回家、習以爲常、其姑謝氏於前日略加譴責、詎悍媳崔氏即咆哮如雷、謂姑停歇給爾顏色看、遂悻悻出門、不料於前晚十一時許、糾集娘子軍十餘人一鬨而入、不問情由、將伊姑謝氏扭撳地上、當場擊傷謝氏額際一洞、血流如注、壽山聞聲出外呼捕、被媳攔住去路、掌頰數下、鄰人誤係火警、鬨聲畢集、但該媳如此潑悍、大抱不平、當喚到巡捕將一人帶由崗捕[illegible]

事務所中被逼不過 不識字的鄉婦 輕輕一劃押

律師老爺權威可怕

出以示人大驚失色

所幸法律尚可以救濟

要求撤銷不同意之離婚據

▼戴守如說話太奇

本地少婦戴陳書林、現年二十二歲、住北市三角場、茲延律師在地方法院具狀聲請撤銷離婚據、其聲請狀略稱爲被詐欺脅迫、懇請撤銷協議離婚據事、竊聲請人與對造人戴守如（七寶人）結褵之初、頗相愛好、詎料見嫉君姑、致勃谿時聞、終至閨家失和、對造人又因別有所戀、竟視聲請人如眼中之釘、聲請人母家人稀、至是迭遭虐待、而於本年三月間又復變本加厲、初將聲請人毆打成傷、繼則强令斷食、其手段之殘忍酷辣、誠非筆楮所能形容、聲請人迫不得已、獨自來申、請人介紹、至工廠作工度日、並函約對造人晤會、原冀對造人念舊日恩情、破鏡重圓於來日、寧知對造人蛇蝎成性、置之不理、突於八月八日候聲請人於廠門、强挾至某洋貨店、軟禁二日、旋即至某律師事務所、先由對造人及朱某等進內甚久、繼即出紙責令劃押、按聲請人一介鄉婦、目不識丁、不知紙內所載何語、故求解說、豈意因此竟觸朱某之怒、握拳作態、謂此是律師老爺事務所、設聲請人拒絕劃押、律師老爺即將究辦、當時聲請人不知據內所書何事、且朱某等聲勢洶洶、聲請人業已心悸膽裂、處此不可不簽之勢、聲請人無法、被逼劃押、嗣將該據攜回、經人解釋、始悉爲協議離婚據、查聲請人有何失德而遭離、除對於朱某及對造人另以妨害自由罪起訴外、爲此懇請先行調解撤銷協議離婚據云云、前日上午由陳秉信推事開庭調解、聲請人戴陳書林不到、由律師代表到庭、陳述起訴意旨一過、次據對造人戴守如供、廿一歲、米業、她今年三月廿二日捲逃、我勸她回去、她不願、此次協議離婚、我本不願、官曰爾既不願、則應將所立之據撤銷、戴答現在不願撤銷、因爲她決意要離的云云、問官以調解不成、遂諭律師另行正式起訴、

新瑞平輪上查獲 煙土數起 反鎖房門

二副膽敢拒捕

市公安局水巡隊士前晚十一時許在新瑞平輪船上檢查、查獲一竹箱係夾底者、中藏煙土十大包、約計一百五十餘兩、當將看守竹箱之茶役林開亮及另一茶役曹阿三、一併拘住、又在曹身畔搜出煙土一包、約計十餘兩、該警等復向各房間檢查、旋又在該輪大副朱新全及二副陶阿桂臥室內搜得煙土兩大包、約計一百餘兩、其時朱新全在旁瞥見、知事敗露、即從身上掏出紙包一個、擲諸地上、隨即拔步飛奔逃逸、警等將該紙包拾起檢視、內中所藏亦是煙土、約重十餘兩、斯時警隊正擬步出房間、適二副陶阿桂在門口瞥見、急將房門反鎖、警等以其膽敢拒捕、遂大吹警笛、幸尚有隊士多名在門外駐守、立即趕上、將陶拘住、迨令用鑰匙將室門開啓、警等始行步出、將一干人證帶回該隊解究、

費儉齋 准 帶去

實犯嫌疑地位

司令部偵探

浙江省政府前派偵探投第二特院指控紹興人費儉齋（即費德昭）前在紹興餘姚縣境迭犯糾黨擄封情事、案發逃來上海、匿居治下、求請准予引渡歸案訊辦、詰之被告絕端否認、奉諭着來差將證據呈案再核、昨又提訊、浙江省政府由淞滬警備司令偵探楊鳳岐代表到案、將被告同黨之供詞案卷呈案、推事察閱一過、即詢之被告、仍一味否認、推事諭以被告雖無確證、實犯嫌疑地位、應即准予將被告交來探帶去歸案訊辦、

太古輪公司 發覺職員舞弊

英商太古輪船公司洋總帳房近於稽核各部帳冊時、發現南洋班水脚帳房寫字陳阿德及許某舞弊、侵佔帳款三千兩之譜、遂禀明大班、向特區第二地方法院以監守自盜侵佔公款等罪起訴、並保留私訴、（因現正清查帳冊、有無其他侵佔）業經傳訊、當以原告方面尚未查竣、奉判陳許兩人交人銀並保、出外候訊、

康悌里十四號中 叫恭喜

盜匪繳槍圖封

中途被捕

市公安局偵緝隊於本月八日據報、上月念九日閘北實安路祥茂里五十一號朱姓家被封案內盜匪顧開先周子明等、匿居斜土路石灰港一帶、該盜等擬於九日清晨至康悌路康悌里十四號行封等情、當即派偵緝員等化裝前往、會同該管捕房探員等守候、至九日上午約六時三刻、該盜等果姍姍而來、當場拘獲顧開先周子明嫌疑陳少文許廷標等四名、并在顧犯身上搜獲實彈手槍一支、旋經一併帶隊、訊得顧開先又名張志剛、周志明又名長子、均供認夥封祥茂里五十一號、並供今擬至康悌里搶封等語不諱、遂錄口供、呈解訊辦、

警犬冒犯 軍官

左臂咬傷致累其主

畢竟是獸 眼不如人

居住漢口路九號爲工程師之俄人棍徐利愛夫、於本月三日携帶無嘴套之警犬一頭、至法租界白來尼蒙馬浪路卅九號麻倫合羅席（譯音）外國飯店內晚餐、不料狗性大發、忽將同在飯店內進膳之法國軍官勃拉勒之左臂咬傷、襯衫亦被咬破、當由該軍官報告捕房將棍氏連同警犬帶入捕房、經捕頭訊問之下、諭令退去、昨日傳至第二特院請訊、捕房律師稱、被告之犬非但不帶嘴套、且無執照、實犯養狗章程第二[illegible]條之規定、請予訊斷、訊之被告供[illegible]、此犬向來豢養在家、故無執照、是日偶然帶出、致釀此禍、自知不合、對於原告所受之損失、情願賠償、惟[illegible]當庭判決被告處罰金五元以儆、

榮宗敬 和解 絕望

被控污辱案

推事諭再進行

麵粉大王榮宗敬、因與同鄉徐志偉借款及佣金糾葛、涉訟於第一特院民庭、業經訊供終結、各情已誌昨報、但徐因榮於八月七號在民九庭審理時曾當庭污辱徐父子爲「老共產小共產」、故又向特院刑庭起訴榮宗敬妨害名譽等情、亦經一度傳訊、榮未到、諭令改期和解、茲榮到案再訊、昨日下午由汀推事續訊、據被告代理律師聲明、榮現因水災急賑事宜趕往南京、今日未能到案、且本案無和解希望、因徐在民庭控榮不還借款等七萬五千元、但榮則否認、故和解絕望云云、又據見證俞瑞卿證明八月七號在民庭庭外開吵、謂徐老小共產黨等詞、汀推事核供、諭本案改期再試行和解、如[illegible]

第一特區法院 舊屋改建

增闢法庭以備審理外僑訟案

即日起招標承造

上海第一特區地方法院受理民刑訟案、日見增多、而明年一月一日各國在華領事裁判權正式撤廢後、凡公共租界內之外僑如有民刑訴訟、勢須歸該院管轄、業經司法部通令籌備組織審理外僑訟案之專庭、以是該院辦公室皆有增加之必要、前因院內地址狹隘、曾經一度擬議向東西一帶選購民地、另行建築、嗣以缺乏相當地點、及限於經費、遂即變更計劃、近即決特院內與新屋毗接之舊屋部份拆卸、改建五層鋼骨水泥房屋一所、藉此一番改造、高度既增、以之闢爲法庭暨辦公室則已綽有餘裕、昨由該院長特工程師所繪新屋圖樣及說明書審查之下、認爲滿意、隨即公告招標承造、投標日期自即日起、至本月十四日止、凡殷實營造廠曾承造十萬兩以上之工程二處者、俱有投標資格、[illegible]、一俟拆除有日、皆須對遷、

男女全新結婚禮服出租

天福洋服公司

北四川路老靶子路西首一六一號 一路公共汽車直達門口 電話四四九一五號

李思工與李正棠 兩件綁案 的確無關係 今始恢復自由

李思工李正棠前因對於綁架盧少棠一案嫌疑、被捕房[illegible]連奎拘捕、解送特區第一法院訊押、李等則延律師辯護、旋經宣判無罪、但捕房查得關李等對於國貨分行行長朱成章遇綁被殺一案亦有關係、乃重行起訴、迄今已羈押數月、且曾一度開辯論、直至上星期五始告終結、昨晨開庭宣判、其主文曰、李思工李正棠均無罪、而捕房律師干雖堂亦當庭聲明對於兩被告搶案上訴、請求開釋、庭上准之、

吐血福音 君患血症宜服

吐血萬全膠

叶血萬全膠爲古代秘方惟嵋山老僧得其傳長沙胡君樂天入山採藥幸蒙老僧傳授始得製煉成膠時本藥房發行問世專治一切吐血咳血嗽血嘔血痰中夾血肺癆失音以及一切腸紅便血小溲帶血鼻洪放血無不奏效如神功能補血管立刻止血並能消理內部永不復發

每瓶二元寄費加一

上海四馬路望平街口 福壽藥房 總發行

柏油船 覆 斷纜 盡沉 江底

二百五十桶

昨晨七時、亞細亞公司所雇碼頭船四艘、停泊浦東白蓮涇大來碼頭、裝載柏油、在外之第一船裝滿後、先行搖開、第二船共裝柏油二百五十桶、正欲纜出、忽被最內之空船將纜衝斷、其時落水甚急、該第二船船夥不及支持、船身順潮直下、突然翻覆、所載柏油、完全落浦、船夥三人、亦墮於水中、幸經他船救起、未遭滅頂、

俞木匠 檢點箱籠 活嘆

浦東洋涇鎮北

▼黑夜警報

浦東洋涇鎮北首俞家宅地方向爲木匠之俞炳成家、前晚十時許、突來口操北音之盜匪七八人、各執鐵棍實彈、破扉入內、大肆搜刦、盜等臨去開放手槍一響、俞夫婦見盜黨去後、始敢呼救、即由鄰人趕入、詢問俞檢點損失、計被刦去金飾四只、金戒二只、鷹洋四十餘元及衣服等、昨晨由事主開具失單、投報三區二分所暨洋涇區第一隊保衛團請緝、

形形色色

◆小婢輕生◆ 法租界太平橋壽康里一號鄒姓家有兩婢、一名多蘭、一名來杏、年均十五歲、昨晚十時半兩人因細故發生口角、經其主人喝止後、多蘭氣忿難洩、即潛服生煙圖盡、毒發送入醫院救治無效、至上時半許斃命、

◆水手滅頂◆ 前日午夜有海關夜巡小輪一艘、在法租界太古碼頭及金利源碼頭間之浦面上巡查、上有水手彭法一名、忽然失足墮浦、該輪立即停機撈救、黑暗中已無從措手、當由該輪華捕報請水巡捕房飭撈屍體死者戶身、

◆學徒跌傷◆ 法租界朱市街一百（二五號）六鮮肉莊主鄭林九、昨日午後四時二十分鐘、命學徒馬光華（年十六歲）至樓上曬台上收取肉皮、詎該學徒因閃跳致失足由高跌下、頭破血流、內部震傷、氣息奄奄、立經開車送往仁濟醫院求治、聞傷勢甚重、

南京路中 綺華百貨公司 大減價展期十四天

綢緞部 疋頭部 呢帽部 靴鞋部

大幇秋貨上市 價目特別相宜

吳門顧明道著

荒江女俠

續集出版

一紙風行、譽滿全球！

讀者望眼欲穿的續集、今已出書

特價

上海三星書局發行

第五卷第三期

時事月報

二十年九月號

要目

▲長江流域二十年來未有之大水災及其影響……笠可領　劉治華

▲中國之經濟狀況……盧灜洲女士

▲上海法租界內中國法院之設置（附）關於上海法租界內設置中國法院之協定……吳昆吾

▲倫敦會議之前前後後……林天卿

一月來之國內外時事

論我國新文藝運動（上）……周子亞

第二次徵文揭曉……鄭春蕃女士等七名

第三次徵文（題目：科學家暑月旅行日記的一段）

定閱價目

每册二角五分 郵費三分 國內全年二元八角 半年一元五角 國外全年七元 半年四元 郵費在內 社址南京 發售各地書局均有出售

冠生園 科學爐焙月餅

◈無生熟不勻之弊 各省人均配口胃◈

蓮蓉蛋黃 每盒四只洋一元　荳蓉蛋黃 每盒四只八角四

棗泥肉月 每盒四只八角八　金腿肉月 每盒四只八角八

五仁甜肉咸肉椰粉蝦豉雞絲鴨腿冬瓜奶油蓮蓉奶油椰蓉等葷素月餅出品甚多用作自食送禮名貴無匹

總店南京路老店八號地一支店河南路二支店法大馬路四支店總商會內蓬萊市場冠生園同啓

國聯第二天　軍縮仍空談

日本人之口氣狡猾異常

□社九日日內瓦電、國聯議會今日繼續開會、先由日本代表芳澤發言、謂日本已兩次裁其海軍軍備、一在華府會議之後、一在倫敦軍協定訂立之後、惟國防軍以及戰品未能裁減、蓋以日本軍備尤其爲空軍尚未臻國防應有之程度也、羅馬尼亞外屯米龍納許發言、以法國「裁軍前須有安全保障」之主張爲主張、各方面對墨西哥之加入國聯均表示滿意、

十日日內瓦電、今晨國聯評議會繼續作公開辯論、英代表薛西爾演說、暢論經濟凋敝財政危機與軍備問題之關係、應取步驟、具見巴塞耳國際銀行家委員會議報告書內、即將短期放款化爲長期借款、藉以恢復信用、此外又認整理各國政府間債務修正戰債與賠款償付方法、爲安渡經濟危局之最敏捷方法、嗣論及意外相所提議國際軍縮大會開幕前停止競爭軍備之議、英政府當然贊成、希望本會通過云、

英國補充預算案

關稅…大勢無問題

漢德森忽主張徵收關稅

路透九日倫敦電、下院第二日開會通過政府動議、規定財政大臣史諾登明日所提出之補充預算案、在晚間通過後、即須實施、以免某種貨物在加稅前有投機漁利之可能、一般意見、以爲政府提案、未必爲特殊性質、不過爲舊有捐稅、而加重之耳、煙酒油之稅、定在加增之列、而茶葉新稅或亦不免、所得稅之標準率或無變更、惟扣還及核減等事、定將取銷、又所得稅徵稅等級、亦將重行釐定、庶所得較少者亦不能免稅、目前每年提充還債基本金之五千萬磅、或須免提一部份、昨日工黨議員投政府票者、除麥唐納及其他政府大員共七人外、僅有五人、

路透十日倫敦電、今晨總工會復在百利斯比開會、因昨日曾發生南威爾斯失業工人希圖衝入會場事、故今日有警察及後備隊在會場四周巡防、其另一原因、則爲共產黨揚言擬於漢德森演說之際作示威運動也、漢德森謂前工黨內閣之圖均衡預算案、實無其他辦法、當考慮同等犧牲問題、不應先從貧民中之尤貧者着想、渠曾建議、第一步應即中止償債基金、且當以澳洲爲法、渠又建議轉換債券應列政府程序中之前列、但前內閣從未加以嚴重之考慮、又謂渠雖爲努力擁護自由貿易者、但主張試行徵收什一之關稅、以爲救急辦法、

棉價如何可提高

停止種棉至少有五州同意

美人正籌辦法　蘇俄報生產高增

路透九日華盛頓電、胡佛總統與重要銀行家棉業經紀人現討論創立銀行借款、以便美棉輸出、同時白宮國務院與農部現又考慮召集國際棉會之是否可能及是否相宜、又聞農務局現談判擬將該局所存小麥二萬萬英斛再售去一部份、

路透十日哥倫比亞電、南加羅里那州、討論禁止明年種棉事、全州四十六區、贊成此計畫者已有三十七區、路易西亞那州州長聲稱、現至少有五州、即密錫西密州阿拉巴瑪州、南北加羅里那州及阿康薩斯州、預備明年停止種棉、惟須台克才斯州亦照此辦理、

九日莫斯科電、據巴古消息、南高加索蘇聯阿塞培爲本年棉收將超出最高之預計、可使蘇俄無賴外棉接濟、

美國失業可憐　衝突受傷

國民社九日美國克里扶蘭電、此間建築縣道、可雇用工人二千五百人、而失業工人報告投效者達一萬三千人、今日候聽傳點招選之際、有後到者欲搶越業已守候數小時之先到者、遂大衝突、傷者甚衆、玻璃窗亦被毀無數、更有多人因飢餓與失眠、在混亂時昏厥、迨警察到場彈壓驅散後、衆擁往一糧菓商搶擷上糧菓以果腹、

香港匯豐銀行　留意僞鈔

通告公衆

國民社十日香港電、香港匯豐銀行、今日通告公衆、愼勿收受票上標明一九二九年發行之一百元新鈔票、因平津一帶有人行使此項假鈔票、估計目下至少有二千張在外混用、深恐流入香港、據稱此項鈔票發源地在於莫斯科、

日本財長不安

同僚反對

提編預算

東京十日電通電、省政合問題糾紛、由江木鐵相辭職、已化爲無形、但井上藏相、因合須編制預算、突然發表行政整理案、有關係閣員、對此皆表憤慨、如安達內相云、在調查前公表此種未決定案、實極不安、政府當局內之反井上藏相空氣、[illegible]江木鐵相、本日辭職、由[illegible]其後任、江木氏談云、六月三十日受手術後、經過頗順、但尚須調養、在此內外多事之秋、故從第一線退出、今日全世界皆不景氣、日本須斷行整理緊縮、故政府應明行財政整理、正力實行云、

柏林股票略漲

國民社九日柏林電、今日交易所收市、電器顏料等股票均漲高五至七磅音、將漸復交易所停市前之標準、惟銀行股票仍極軟、

大條縮〇六二五

國民社十日倫敦電、今日倫敦銀行收盤比昨日縮〇六二五、計近期十二便士九三七五、遠期十三便士七、

昨據倫敦電訊、大條銀近期加長零六二五、遠期長一二五、脚地中國與印度兩方均有購進、美國稍有賣出、市堅、收市後因買戶知足、故市況平靜、又接紐約來電、美銀價升長三七五、英對美降去零六二五、倫滬先令加長一八七五、孟買現貨加大十二安那、遠期升上十一安那、

放空氣者復爭進標金

時報兩次聲明　銀價會議日期未定

價又堅挺　曾到六十七兩

美股續跌　英國預算未定　德股票亦未回漲

掉期前恐難過度跌落

△開盤△　即加一兩二錢、爲七百六十一兩半、大條略升十六分之一至八分之一、美價加八分之三、然美股稍降七八角、故人心即好、繼又漲爲六十三兩、聞內森昌永陸某日昌元大永源茂等均向售出、並悉匯豐掛牌須將放長、乃銀行交易行情亦轉鬆動、上海首進十月一八七五、既而二五、又現日金由日商銀行先進一兩六錢一分二五、後僅一兩六錢〇六二五、以致金價一落千丈、卒爲五十四兩、忽由乾昌祥某銀行恒興等上場爭購、頓然拉上二兩餘爲五十六兩三錢、英金既揭佈、不爲所動、僅減數錢、時爲五十五兩八錢、恒興生大福與永等仍有買進、當又加至七兩九錢、惟內部平平、銀行買去十月份爲二五、遂退至五兩半、一刹時已轉上乘、乃源茂大興永乾昌祥同太昌永亨等皆來購入、英金遠期由三井等吃二五、十一月對做一八七五、又日金以一兩六錢一分可售、爰金價欣欣上升、四兩有餘、至十點半爲六十兩〇三錢、繼即抑小二兩餘、將近十一點爲五十七兩九錢、乃套頭等脫售旋後上海吸十月英金一二五、又三井大通亦做十二月美金卅元〇六二五、遂又加至六十二兩、片刻間又降至六十兩、此乃盤頭而已、十一點半時元茂永恒餘等追進、聞吳某落手、更以印價報小四五安那、至十一點三刻頓爲六十三兩半、廣幫售出、退至二兩一錢、然買方仍勁、午收爲六十四兩、揭價改案七百九十兩〇二錢、計撤卅四五兩至卅六兩餘、

△後市△　開盤六十三兩八錢、次由四兩至三兩二錢、旋後印價報小二三安那、乘之元茂永大德成元大永等來進、當又漲爲四兩六錢、未幾時退爲六十三兩、二點廿餘分買方活動、聞某銀行又進四百多條、成豐永源盛成大永大興永等響往、結果比前日計英金縮一二五、美金二五、日金加半分、華商交易不懈、仍然拋出、計英金約成交三十萬磅、仍由日商銀行吸進居多數、聞金業中約空一百餘萬磅、而套頭離開約計七八兩之譜、又美金成交二三十萬元、日金由大連幫等售與日商銀行一百數十萬元、係套大連匯票、

△全日△　最大價六十七兩半、最小價五十四兩、相差十三兩五、揭價計撤廿六七兩至廿三兩、結果廿五兩餘、現貨赤條出客幫售與盈豐恒一二百兩、計加七兩七五、市平、交易鮮少、際而上交易求過於供、適與上日相反、蓋前大各戶所售出者、昨均追進、而心思迷亂、令人不可解也、統計元茂永元成永大豐永萬興元亨永亨源成恒興乾昌祥(閏代某銀行進一千多條)丙興森昌永鴻興福興永同太昌均進、森昌志豐永恒昌永益豐福泰亨元大永順利均出、大興永源茂源泰大德成福昌日昌均是出而復進、下午成豐永源成萬興順利鼎昌元大永成大永大興永志豐永義豐永元茂永均進某銀行又進四百餘條、以後大德成等出售、又聞印商同大一安那、即過三兩、惟其間上落甚渺、直至四點時抑至六十四兩半、旋後計有一兩餘漲退、惟交易叫平、勢似迷離、由五兩八錢至四兩六錢、迨四點前分收市爲六十四兩九錢、較前日計加四兩七錢、

英匯內盤

計有二五升降、早市出價一先令二辨士〇六二五至一二五、買價一二五至一八七五、上海進十月一八七五、又進十一月二五、三井進十月二五、住友同價亦進、三井朝鮮進十二月二五、旋後又進、價同、三井有利對做十一月一八七五、上海進十月一二五、安達進十一月一八七五、三井進十十一月一二五至一八七五、午收出價〇六二五至一二五、下午三井上海互做十月三辨士、朝鮮進十二月〇六二五至一二五、三井進一月一二五、又進十一十二月〇六二五至一二五、中央出有利進九月三辨士、正金進十二月〇六二五、三井出十一月〇六二五、收市出價三辨士至〇六二五、買價〇六二五至一二五、

美匯內盤

計有半元上落、午出價卅元〇半至五六二五、買價六二五至六八七五、大通出中法對做九月卅元〇六二五、三井出大通進亦做十二月、價同、至午收平定、下午三井出九月卅元〇三七五、收市出價卅元〇三七五至半元、買價卅元半至六二五、

東匯內盤

計有一分三二五差次、早市出價一兩六錢一分七五、買價一兩六錢一分二五、三井進現期一兩六錢一分二五、台灣同價進、朝鮮進一兩六錢一分一二五、正金進一兩六錢〇八七五、朝鮮進一兩六錢〇六二五、三井進一兩六錢〇八七五、旋後又進十月一兩六錢一分、又現期同價、午收出價一兩六錢二分、買價一分半、下午三井進現期一兩六錢一分八七五、收市出價一兩六錢二分五、買價一兩六錢二分、

銀行匯票市面

銀行電匯(上海至倫敦)	一先令二辨士八七五	(申規一兩計算)
銀行四月期	一先令二辨士八七五	
[illegible]	[illegible]	

紐約股市仍疲

紐約九日紐約電、紐約股市因有製鋼業生產減少及鐵道貨物運輸減退之報、開盤之初趨勢頗疲、其後優變斯鋼股反呈堅勢、惟賣方忽縮補進、故市全體觀之、市況較前日爲疲、本日成交二百萬股、跌風最鉅者不過七角六分、餘則自四角乃至一角而已、

海外互匯電訊

近期大條	十二辨士
遠期大條	十三辨士〇六二五
紐約銀塊	二角八分
孟買銀塊	四十四羅比〇六安那
英美匯兌	四元八角五分五三七五
英日匯兌	二先令〇三二•一三
滬倫先令	一先令三辨士三一二五
美英匯兌	四元八角五分九三七五
美日匯兌	四十九元三角九分
美滬匯兌	三十元〇六二五

銀行電匯(上海匯新加坡)七十四元半(新洋百元合申規)
銀行電匯(上海匯日本)一百八十七兩(日洋百元合申規)
銀行電匯(上海至漢堡)一百六十四兩(申規百兩計算)
銀行電匯(上海至[illegible])一百二十九馬克

公債不振

人心仍虛　時局混沌

昨日債券市場趨勢依然下游、市價仍未有轉機、時局問題仍未能撲開、人心異常混沌而恍惚、市上散戶放空仍甚踴躍、同時大戶補空然仍供過於求、市價一二兩幣均小去數角或一元、午後在前各種仍係跌勢至二十捲忽有大戶補空市價反漲數角、二十關稅半元、統稅漲一元以上、鹽稅無榮辱、全日成交總數計共二千二百七十萬另六千元、

□證券交易所

債別	月	較前日	成交數
編遣	九	跌〇•〇〇	九〇〇〇
關稅	九	跌一•〇〇	六〇五〇
又	十	跌〇•九〇	六五〇〇
裁兵	九	跌一•八〇	四八〇〇
又	十	跌一•五五	六九五〇
一九關稅	九	跌一•三〇	六〇〇〇
又	十	跌一•一〇	四八五〇
一九善後	九	跌一•七〇	二九五〇
又	十	跌一•五五	一四一〇〇
二〇捲烟	九	跌一•九〇	九五〇〇
又	十	跌一•五〇	一五〇〇
二〇關稅	九	跌一•七〇	七五〇〇
又	十	跌一•〇〇	六六〇〇
二〇統稅	現	跌〇•八五	五五〇〇
又	九	跌〇•三〇	一〇〇〇〇
二〇鹽稅	十	跌〇•七〇	五〇〇〇
又	九	跌〇•五五	一四四五〇
正六	十	跌〇•五〇	一四〇〇〇
九六	九	跌〇•三五	七〇〇〇
金長	十	不動	三四五〇〇

各種定期債券收盤標準(元本位)

	九月期	十月期
編遣庫券	[illegible]	[illegible]
裁兵公債	[illegible]	[illegible]
九六關稅	[illegible]	[illegible]
一九善後	[illegible]	[illegible]
二〇捲烟	[illegible]	[illegible]
二〇關稅	[illegible]	[illegible]
統稅庫券	[illegible]	[illegible]
整六	[illegible]	[illegible]
償還八厘	[illegible]	[illegible]

匯票重縮

掛牌雖長　內部反鬆

昨英美印等銀市均已報升、匯豐掛牌放長一擋、惟香港勿更、銀行內盤初尚堅穩、嗣則趨鬆、復見秀利、下午益往、結果比前日計英金縮一二五、美金二五、日金加半分、華商交易不懈、仍然拋出、計英金約成交三十萬磅、

□金業交易所　每條

現貨標金	七百六十三兩五錢	
足赤條金	又	
沙金	又	
十月開盤	七百六十一兩二錢	
最高	[illegible]	
最低	[illegible]	
前收	[illegible]	
後市開盤	[illegible]	
上午收盤	[illegible]	
九月登帳	[illegible]	
十月登帳	[illegible]	

□物品交易所

十月開盤	七六一•四〇	七六四•二〇
最高	七六七•〇〇	七六七•五〇
最低	七五三•八〇	七六三•〇〇
收盤	七六四•〇〇	七六四•五〇
足赤紋銀	(每兩)一元〇七	一元〇七角五分

今天游藝一覽

影戲院	戲名	主演	時間
光陸	撒天大謊	[illegible]	三時五半 九時一刻
南京	夢遊故宮	[illegible]	三時五半 九時一刻
卡爾登	姐姐的隱秘	史璜生	三時五半 九時一刻
新光	如此天堂	胡蝶	三時五半 九時一刻
大光明	錯盡錯絕		[illegible]
北京	風流鑑	葛雷泰嘉寶	三時五 九時一刻
夏令配克	色女化強盜		[illegible]
上海	西方艷談	[illegible]	[illegible]
大華	撒天大謊		[illegible]
奧迪安	歌場魅影	郎雷乃	[illegible]
明星	摩洛哥		[illegible]
中央	復活		[illegible]
新中央	美人可憐的閨女	張織雲	[illegible]
恩派亞	大集 平陽城	張織雲	[illegible]
卡德	神仙 怪醫生	汪優遊	九時 七時
萬國	六七集 遊江南	陳玉梅	二時 七時
中華	七集 荒江女俠	徐琴芳	[illegible]
世界	三集 廿四俠	黃耐霜	[illegible]
中山	四五集 平陽城	張織雲	[illegible]
愛普廬	蝶戀花嬌		[illegible]
虹口	先吻 美容店(加映果大到)	[illegible]	[illegible]
百星			[illegible]
國民	三個活鬼	[illegible]	[illegible]
巴黎	草莽英雄	[illegible]	[illegible]
黃金	鸚鵡作媒	[illegible]	[illegible]
光華	東方夜譚	殷明珠 但杜宇	[illegible]
九星	情探		[illegible]
浙江	北極之秘密		[illegible]
新愛倫	五集 平陽城		[illegible]
山西	英雄好漢	林如心	[illegible]
東南	雨過天青		[illegible]
福安	三四集 濟公活佛		[illegible]
共和	雙奇士		[illegible]
皇宮	歌場孝子		[illegible]
通俗	六集 荒江女俠		[illegible]
閘北	流芳百世		[illegible]
百老匯	胡鬧號兵		[illegible]
大東	花國大總統		[illegible]
長江	頭二集 平陽城		[illegible]
東海	戰地吠聲		[illegible]
蓬萊	三四集 平陽城		[illegible]
奧飛姆	全部 白雲塔		[illegible]
大舞台	日 夜 三本施公案		
天蟾	日 夜 十六本封神榜		
更新	日 夜 五本西遊記		
三星	日 夜 六本彭公案		
齊天	日 夜 移山		
鳳舞台	日 夜 上本玉連環		
廣東	夜戲		
福星	日 夜		
寶興	日 夜		
大世界	(日)(夜) 西遊記		
神仙世界	(日)獨木關 (夜)杜十娘		
小世界	白馬坡 溪皇莊		
先施	七本西遊記		
永安	全本貂蟬		
新新	日 夜		

發生瘡毒

水災區域

吾國各地水災奇重，淹沒陸地，盡成澤國，哀我同胞，罹此慘災，溺斃失所者，不知凡幾，惟陸地沉沒，一切汚垢黴菌，激盪漂流，浸漬人體，因而發生瘡毒，在所不免，本藥房已有捐資賑災之舉，本藥房久負盛名之「六零六藥膏」殺菌消痛，抽膿拔毒，厥功甚偉，凡瘡毒之破爛者搽之，立即長生新肌而愈，願各水災區域之藥房，多多購備，以供需要爲幸，

價目每盒一元▲四角▲二角

上海四馬路　太和大藥房發行　各埠均有經售

□上海洋價銀拆

	早市	午市
洋厘	七錢二分二厘五	七錢二分二厘五
[illegible]	[illegible]	[illegible]

兩種公債十一籤

昨天抽出　月底開始還本付息

民國十四年八釐公債第八次還本中籤號碼、爲十二•二十七•五十二•六十五•七十五•八十七•九十四等七支、共計還本一百〇五萬元、民國十七年金融短期公債第六次還本中籤號碼、爲三十五•六十三•八十七•九十五等四支、共計還本一百二十萬元、

爲十六省災黎造福

明園

賑災游藝大會

准於九月十九日晚畢行

五百位

藝術家　戲曲家
音樂家　演藝員
慨允加入同襄善舉

自晚六時起至明晨六時
自日落至行畢日出

所有收入掃數捐入救濟水災委員會九江路一號

多來一人多救一命

粉麥堅定

廠家收補　客幫略進

昨日粉市國外電訊稍落乍見、惟來價好角許、但市場人心忽已頓好、開盤即形上漲、嗣新收抵近期、遠期亦爲帶高、客幫略有買進、致市面步開步漲、下午開盤漲勢尤烈、本月份漲至二兩一錢、二月份二兩一錢三分、而至二錢後、忽又轉軟、廠方漸近出遠、各近期尚可堅穩、遠期終現疲象、將來難免不成倒掛也、結果本月漲一分、十月漲一分七釐半、十一十二月各漲七釐半、二月份不動、

昨日麥市、外電雖祇微好角許、而人心已頗堅定、上下午開盤始終平穩、不若粉市之活躍、客幫鑒於國內災荒情形有此麥價、可稱廉宜、遠月均有買進、結果本月十一月不動、十十二一月各漲一分、二月份漲二分、

□麪粉交易所

九月期	[illegible]	
十月期	[illegible]	
十一月期	[illegible]	
十二月期	[illegible]	
一月期	[illegible]	
二月期	[illegible]	

滬北米市

滬南米市

著名婦科聖藥

烏雞白鳳丸

廣東種德園老藥局發行　上海河南路

各埠大藥房均有代售　丸內包紙印有醒獅商標爲記

棉花微堅

紗銷呆滯　價無上落

昨日本埠棉市局勢較爲平定、人心亦稍回堅、蓋紐約棉市又漲、且維持亦有漸趨增堅之說、衆之餘價亦見回漲之故、

十月期	三三•九五	大
十一月期	三三•八〇	大
十二月期	三三•七五	大
一月期	三三•七〇	大
二月期	[illegible]	大

現棉市況平靜無特色、惟廠商態度依然失望、各地新花出數漸多、但收價頗昂、皮分亦短云、蘇給紗廠進現貨、繼去花五百件、價卅五兩、棉交、新姚花到五百八十五包、客幫照數購去、價卅六兩四錢、棉交、

紗布交易所十六支人鐘標準、初與大批期貨日紗開出人心疲弱而跌、但後因金市大漲、空戶抵補回堅、結果平平、

紗市形勢依現狀論、趨跌均屬少現紗市況呆滯之象、客幫需要平淡、同業交易比較活動、上日晚廿十六支鴻福等牌日紗一至六月初開出總數在一萬數千包、除川幫購三千六百包外均汕商等洋行購進、傳價低廉、昨日四川內地漢口天津山頭北幫廣州寧波等幫共進現紗約八百餘包同行交易約一千二百包、買價平平、

□紗布交易所

	前市	後市
九月期	[illegible]	[illegible]
十月期	[illegible]	[illegible]
十一月期	[illegible]	[illegible]
十二月期	[illegible]	[illegible]
一月期	[illegible]	[illegible]
二月期	[illegible]	[illegible]

●棉花(漢口細絨標準)

	前市	後市
十月期	[illegible]	[illegible]
十一月期	[illegible]	[illegible]
十二月期	[illegible]	[illegible]
一月期	[illegible]	[illegible]
二月期	[illegible]	[illegible]

橡皮市面

浦東新更二四•五〇至二四•〇〇

新加坡倫敦紐約價　七分五厘　二先令十二　五分〇二

倫敦英倫電訊　上下午均無成交　及利物浦

陳一時橡皮公司將於九月十四日(星期一)上午十一時四十五分在廣東路十號匯通洋行開第廿一次常年股東會、故於九月九日起至十四日止共六日過戶、

明園

五光十色別饒風趣

門票大洋二角

網羅歐美新奇游戲
囊括中外驚人絕技

掃除胸底愁雲慘霧
送來滿腔歡天喜地
到這裏都是快樂神仙

交通指南

十路公共汽車十七路無軌電車直達門口六八九路公共汽車及七八九路電車乘至匯山路換車